



Chiasso, 7 giugno 2017

Ris. mun. 853 / 23 maggio 2017
914 / 30 maggio 2017
954 / 6 giugno 2017

Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (91) 695 08 20
Fax +41 (91) 695 08 49
municipio@chiasso.ch

MESSAGGIO MUNICIPALE N. 7 / 2017
ACCOMPAGNANTE I CONTI CONSUNTIVI DELL'AMMINISTRAZIONE CO-
MUNALE E DELL'AZIENDA COMUNALE ACQUA POTABILE PER L'ANNO
2016. -----

Al lodevole

CONSIGLIO COMUNALE

Chiasso

Egregio signor Presidente,
Gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

Il presente messaggio municipale propone all'esame del Legislativo, per approvazione, i conti consuntivi del Comune e dell'Azienda comunale acqua potabile per l'anno 2016.

INDICE

	<u>Pagine</u>
I. OSSERVAZIONI GENERALI	3 - 4
II. EVOLUZIONE FABBISOGNO PER DICASTERO	5
III. PRESENTAZIONE DELLA GESTIONE 2016	6 - 16
IV. INDICATORI FINANZIARI 2016	17 - 22
V. EVOLUZIONE DI ALCUNE VARIABILI SU 4 ANNI	23 - 26
VI. GESTIONE CORRENTE	27 - 42
VII. CONTO DEGLI INVESTIMENTI	43 - 69
VIII. BILANCIO	70 - 82
IX. AZIENDA COMUNALE ACQUA POTABILE	82
X. ATTIVITA' POLITICA DELL'ANNO 2016	85 - 89
XI. DATI STATISTICI	90

I. OSSERVAZIONI GENERALI

Il consuntivo 2016 chiude con un avanzo di gestione di fr. 541'471.73, a fronte di un disavanzo preventivato di fr. 510'000.--, ciò che rappresenta un miglioramento di circa fr. 1'000'000.--, determinato dalle forti entrate derivanti dalle imposte suppletorie. Se la chiusura della gestione corrente permane positiva, nondimeno si osserva che il risultato totale, anziché un disavanzo di fr. 3'700'000.--, ha fatto registrare un disavanzo di fr. 6'900'000.--, a seguito di spese d'investimento molto elevate.

Il fabbisogno lordo di preventivo di fr. 29'901'000.-- è aumentato, attestandosi in sede di consuntivo a fr. 31'544'000.-- (2015: fr. 30'847'000.--), in funzione del fatto che parte delle stesse sono costituite da contributi al Cantone determinati sulla base del gettito fiscale che, a partire dal 2013, è sensibilmente aumentato. Le entrate fiscali si sono infatti accresciute di circa fr. 2'700'000.--, in virtù, dell'incasso di maggiori imposte suppletorie, e del miglioramento del gettito d'imposta, valutato in sede di consuntivo.

La situazione occupazionale in genere e quella della piazza finanziaria permangono sempre preoccupanti. La relativa tranquillità indotta nelle finanze dai risultati degli anni precedenti (2015 e 2014), nel 2016 si è in buona parte dissolta. Gli onerosi impegni assunti negli investimenti, i continui oneri scaricati dal Cantone, e l'evoluzione in atto nelle finanze pongono al nostro Comune per il suo futuro finanziario diversi quesiti di non facile soluzione. E ciò, sia in relazione alla struttura dei servizi offerta, sia al moltiplicatore d'imposta politico, come pure al programma d'investimenti. Si tratta di temi che dovranno essere esaminati approfonditamente al momento dell'elaborazione dei preventivi per l'anno 2018, a cui seguirà, come promesso, l'aggiornamento del piano finanziario.

Il riassunto delle differenze per genere di conto, con riferimento al preventivo votato dal Consiglio comunale, è presentato in ordine di risparmio decrescente (più maggiori ricavi o minori spese, rispettivamente, meno maggiori spese o minori ricavi, per rapporto al preventivo):

	<u>Spese</u>	<u>Ricavi</u>
Imposte e sopravvenienze		+ mio 2,7
Ricavi per prestazioni, vendite, tasse, diritti e multe		+ mio 1,2
Interessi passivi	+ mio 0,2	
Contributi senza fine specifico		+ mio 0,2
Ammortamenti	+ mio 0,1	
Regalie e concessioni		
Redditi della sostanza		- mio 0,1
Rimborsi ad enti pubblici	- mio 0,1	
Spese per beni e servizi	- mio 0,2	
Spese per il personale	- mio 0,2	
Versamenti a finanziamenti speciali	- mio 0,3	
Contributi propri	- mio 0,7	
Contributi per spese correnti		- mio 1,5
Saldo minori spese e maggiori ricavi	- mio 1,4	+ mio 2,5

II. EVOLUZIONE FABBISOGNO (SPESE E RICAVI EXTRA FISCALI) PER DICASTERO
(IN MIGLIAIA DI FRANCHI)

<i>Dicastero</i>	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza	Percentuale
<i>Amministrazione</i>	2'915	2'763	152	5.5%
<i>Educazione</i>	4'896	4'996	-100	-2.0%
<i>Cultura e biblioteca</i>	1'812	1'422	390	27.4%
<i>Territorio</i>	3'893	3'635	258	7.1%
<i>Sport e tempo libero</i>	1'911	1'567	344	22.0%
<i>Servizi, attività sociali e giovani</i>	10'134	9'188	946	10.3%
<i>Ambiente</i>	576	632	-56	-8.9%
<i>Trasporti pubblici e mobilità</i>	1'024	988	36	3.6%
<i>Sicurezza pubblica</i>	2'100	1'804	296	16.4%
<i>Finanze</i>	2'288	2'906	-618	-21.3%
<i>Fabbisogno lordo</i>	31'549	29'901	1'648	5.5%
<i>Imposte suppletorie e speciali</i>	1'903	241	1'662	689.6%
<i>Sopravvenienze d'imposta</i>	1'688	1'400	288	20.6%
<i>Fabbisogno netto</i>	27'958	28'260	-302	-1.1%
<i>Gettito d'imposta</i>	28'500	27'750	750	2.7%
<i>Risultato finale/previsto</i>	542	-510	1'052	

III. PRESENTAZIONE DELLA GESTIONE COMUNALE

(IN MIGLIAIA DI FRANCHI)

	CONSUNTIVO 2016				PREVENTIVO 2016		CONSUNTIVO 2015	
	Consuntivo 2016	in % su tot. ricavi	in % su prev. 2016	in % su cons. 2015	Preventivo 2016	in % su tot. ricavi	Consuntivo 2015	in % su tot. ricavi
Spese								
Spese per il personale	33'590	53.4	100.7	103.2	33'342	55.1	32'545	46.2
Spese per beni e servizi	11'177	17.8	101.9	103.4	10'969	18.1	10'808	15.3
Interessi passivi	982	1.6	83.9	76.1	1'170	1.9	1'290	1.8
Ammortamenti	3'145	5.0	98.3	25.2	3'200	5.3	12'501	17.7
Rimborsi ad enti pubblici	1'746	2.8	105.2	105.8	1'659	2.7	1'651	2.3
Contributi propri	10'766	17.1	106.8	105.3	10'076	16.6	10'227	14.5
Versamenti a fondi di riserva	296	0.5			0	0.0	307	0.4
Addebiti interni	665	1.1	108.3	95.1	614	1.0	699	1.0
Totale spese	62'367	99.1	102.2	89.1	61'030	100.8	70'028	99.4
Risultato di gestione corrente	541				-510		436	
Ricavi								
Imposte	3'591	5.7	218.8	90.1	1'641	2.6	3'984	5.7
Regalie e concessioni	411	0.7	96.0	100.2	428	0.7	410	0.6
Redditi della sostanza	4'730	7.5	98.5	35.0	4'803	7.9	13'509	19.2
Ricavi per prestazioni, tasse, ecc.	15'701	25.0	108.4	104.2	14'491	23.9	15'074	21.4
Contributi senza fine specifico	473	0.8	153.6	124.1	308	0.5	381	0.5
Rimborsi da enti pubblici	2'568	4.1	94.7	122.3	2'712	4.5	2'100	3.0
Contributi per spese correnti	6'174	9.8	80.4	89.0	7'678	12.7	6'940	9.8
Prelevamenti da fondi di riserva	95	0.2	100.0		95	0.2	67	0.1
Accrediti interni	665	1.1	108.3	95.1	614	1.0	699	1.0
Totale ricavi "extra fiscali"	34'408	54.7	105.0	79.7	32'770	54.1	43'164	61.3
Gettito provvisorio/fabbisogno	28'500	45.3	102.7	104.4	27'750	45.9	27'300	38.7
Totale ricavi	62'908	100.0	103.9	89.3	60'520	100.0	70'464	100.0

COMMENTO ALLE SINGOLE VOCI

Le spiegazioni sui singoli conti sono di carattere generale ed evidenziano gli scostamenti più importanti e significativi. Per l'esame di dettaglio, si rimanda al messaggio, presentato di seguito. Gli aumenti o le diminuzioni, dove non espressamente menzionato, sono da riferirsi al preventivo. Gli importi indicati sono arrotondati.

Per quanto riguarda il fabbisogno, si indica l'evoluzione dal 2009 al 2016.

Fabbisogno da prelevare a mezzo imposta (dati in migliaia di franchi)

	<u>Preventivo</u>	<u>Consuntivo</u>	<u>Differenza</u>
2009	29'984	28'939	- 1'045
2010	29'912	28'088	- 1'124
2011	29'997	29'302	- 695
2012	29'933	28'518	- 1'415
2013	30'021	28'514	- 1'507
2014	29'459	29'559	+ 100
2015	29'063	30'848	+ 1'785
2016	29'901	31'610	+ 1'709

Spese per il personale

Consuntivo 2016: fr. 33'590'000

Preventivo 2016: fr. 33'341'000

Consuntivo 2015: fr. 32'545'000

Le spese per il personale risultano superiori al preventivo dello 0,7%: in particolare, leggermente maggiori del preventivo sono le spese nei Dicasteri dell'Ufficio tecnico comunale (Territorio e Sport).

L'indice di rincaro non ha registrato aumenti, così come già preventivato.

MOVIMENTI DEL PERSONALE

I dipendenti del Comune al 31 dicembre 2016 assommavano a 323,3 unità lavorative a tempo pieno, con una diminuzione di 8 unità per rapporto al preventivo, dovuta al fatto che nel 2016 non è entrato in funzione il Servizio delle cure palliative, per il quale nei preventivi, da ottobre era stata valutata l'assunzione di 10/11 dipendenti. Per gli altri Servizi si può segnalare un aumento di 2 unità alle Case Giardino e Soave e l'assunzione al 60% a partire da novembre della curatrice comunale.

RAFFRONTO MOVIMENTO DEL PERSONALE

Servizio	31 dicembre 2016 "	1. gennaio 2016 "
<u>AMMINISTRAZIONE GENERALE E FINANZE</u>	17.6	17.5
AMMINISTRAZIONE GENERALE E FINANZE	15.5	15.5
COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE	2.1	2.0
<u>EDUCAZIONE</u>	50.2	50.2
SCUOLA DELL'INFANZIA	8.7	8.7
SERVIZIO SCUOLA DELL'INFANZIA	8.3	8.3
SCUOLE ELEMENTARI	22.0	22.0
SERVIZIO SCUOLE ELEMENTARI	8.0	8.0
LA PERFETTA	2.5	2.5
DOPOSCUOLA	0.7	0.7
<u>CULTURA E BIBLIOTECA</u>	9.7	9.7
BIBLIOTECA	1.5	1.5
CINEMA TEATRO	5.0	5.0
MAX MUSEO E SPAZIO OFFICINA	3.2	3.2
<u>TERRITORIO</u>	40.5	40.5
AMMINISTRAZIONE E SERVIZI TECNICI UTC	8.6	8.6
STRADE	5.0	5.0
OFFICINA COMUNALE E MAGAZZINO	7.0	7.0
TERRENI, PARCHI E GIARDINI	9.0	9.0
CANALIZZAZIONI E DEPURAZIONE	1.0	1.0
PULIZIA DELLA CITTA'	8.5	8.5
STABILI AMMINISTRATIVI	1.4	1.4

Servizio	31 dicembre 2016 ^{*)}	1. gennaio 2016 ^{*)}
<u>SPORT</u>	14.8	14.8
AMM. E PROM. DI ATT. SPORTIVE	1.0	1.0
STADIO	2.5	2.5
STADIO DEL GHIACCIO	2.3	2.3
PALAPENZ	2.0	2.0
PISCINA ESTIVA E COPERTA	7.0	7.0
<u>SERVIZI, ATTIVITA' SOCIALI E GIOVANI</u>	140.0	148.4
SERVIZIO SOCIALE	6.2	5.6
CENTRO GIOVANI	1.3	1.3
CENTRO DIURNO	2.0	2.0
CASE GIARDINO E SOAVE	130.0	139.0
CULTURE IN MOVIMENTO	0.5	0.5
<u>AMBIENTE</u>	5.0	5.0
SERVIZIO FORESTALE E DIVERSI	3.0	3.0
RACCOLTA ED ELIMINAZIONE RIFIUTI	1.0	1.0
CIMITERO	1.0	1.0
<u>TRASPORTI PUBBLICI E MOBILITA'</u>	1.0	1.0
AMMINISTRAZIONE	1.0	1.0
<u>POLIZIA, MILITARE E PCI</u>	44.5	44.4
SICUREZZA PUBBLICA	43.5	43.4
POMPIERI	1.0	1.0
TOTALE DIPENDENTI COMUNALI	323.3	331.5

^{*)} Unità di lavoro a tempo pieno

Spese per beni e servizi

Consuntivo 2016: fr. 11'177'000

Preventivo 2016: fr. 10'969'000

Consuntivo 2015: fr. 10'808'000

La voce Spese per beni e servizi registra un aumento, che si quantifica in fr. 208'000.-- (1.9%). Per le singole voci, si annotano i seguenti movimenti per rapporto al preventivo (+ = maggiori spese; - = minori spese):

	<u>consuntivo 2016</u>	<u>preventivo 2016</u>	
Materiale di cancelleria e stampati	fr. 169'000	fr. 173'000	fr. - 4'000
Acquisto mobili, macchine, veicoli	fr. 322'000	fr. 392'000	fr. - 70'000
Acqua, energia e combustibili	fr. 1'712'000	fr. 1'648'000	fr. + 64'000
Materiale di consumo	fr. 1'610'000	fr. 1'755'000	fr. - 145'000
Manutenzione stabili e strutture	fr. 1'490'000	fr. 1'422'000	fr. + 68'000
Manutenzione mobili, macchine	fr. 665'000	fr. 635'000	fr. + 30'000
Locazioni, affitti e noleggi	fr. 685'000	fr. 627'000	fr. + 58'000
Rimborso spese	fr. 124'000	fr. 105'000	fr. + 19'000
Servizi ed onorari	fr. 4'365'000	fr. 4'190'000	fr. + 175'000
Altre spese per beni e servizi	fr. 33'000	fr. 20'000	<u>fr. + 13'000</u>
Totale aumento spese			fr. + 208'000 =====

Interessi passivi

Consuntivo 2016: fr. 982'000

Preventivo 2016: fr. 1'170'000

Consuntivo 2015: fr. 1'290'000

Nel 2016 i prestiti verso terzi comprensivi del debito in c/c con la Cassa Pensioni sono passati da fr. 78'700'000.-- a fr. 81'700'000.--. L'onere globale per gli interessi si mantiene contenuto e tende a ridursi in funzione della costellazione dei tassi d'interesse, che nel 2016 sono ulteriormente diminuiti, permettendo al Comune di rinegoziare prestiti in scadenza a tassi più favorevoli dei precedenti. Il tasso d'interesse medio dell'indebitamento comunale si situava al 31 dicembre 2016 all'1,2%.

Ammortamenti

Consuntivo 2016: fr. 3'145'000

Preventivo 2016: fr. 3'200'000

Consuntivo 2015: fr. 12'500'000

Sulla base della percentuale di preventivo dell'8%, gli ammortamenti ordinari sui beni amministrativi si sono attestati a consuntivo a fr. 2'409'000.--. Come già indicato nel piano finanziario, gli importanti investimenti in atto porteranno nei prossimi anni ad un forte aumento di questa spesa.

Perdite sui debitori

La voce "Perdite per abbandoni, carenze e condoni per imposte" nell'anno 2016 per le persone fisiche e giuridiche si attesta sul livello usuale, situandosi attorno ai fr. 540'000.--.

Tra le altre perdite si segnalano in particolare quelle sulle mercedi a favore dei curatori e a carico dei pupilli per circa fr. 90'000.--, che risultano abbandoni a carattere sociale, nel senso che l'emissione della nota avviene in ogni caso, per obbligo di legge, anche quando è evidente che il pupillo non dispone dei mezzi per pagare.

Rimborsi ad enti pubblici

Consuntivo 2016: fr. 1'746'000

Preventivo 2016: fr. 1'658'000

Consuntivo 2015: fr. 1'651'000

Questa spesa, le cui voci principali sono i rimborsi al Consorzio depurazione acque di Chiasso e dintorni e al rimborso all'Azienda cantonale dei rifiuti e all'Ente Pci del Mendrisiotto, registra un certo incremento per rapporto al preventivo delle diverse voci che la compongono.

Contributi propri

Consuntivo 2016: fr. 10'765'000

Preventivo 2016: fr. 10'076'000

Consuntivo 2015: fr. 10'227'000

La spesa per i diversi contributi, versati principalmente al Cantone, è in aumento: in cifre assolute, di fr. 690'000.-- e in cifre relative, del 6.8%. Questo è dovuto principalmente al fatto che per il calcolo dei diversi contributi da versare al Cantone, entra in linea di conto un gettito d'imposta più elevato.

Centro di costo 501 - Rimborsi e contributi di legge

Il contributo al Cantone per le spese AM/PC/AVS/AI, risulta fortemente aumentato per rapporto al preventivo, in ragione di quanto indicato precedentemente, ossia del maggior gettito fiscale che sta alla base della sua calcolazione.

Le spese globali per gli anziani, compresi i servizi di assistenza, di cura a domicilio e i servizi di appoggio, che nel 2014 si situavano a fr. 3'709'000.--, nel 2015 sono aumentate a fr. 4'067'000.--. Sempre in relazione alla tematica dell'aumento del gettito fiscale sul quale determinare i contributi, si stima che nel 2016 interverrà un ulteriore significativo aumento.

Il contributo al Cantone per le spese di assistenza si situa attorno a fr. 1'5600'000.- denotando nel giro di 8 anni un importo più che raddoppiato. Le motivazioni sono da ricercare nell'entrata in vigore al 1. aprile 2011 della revisione della Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione, nell'aumento a far data dal 2013 della partecipazione alle spese del Cantone dal 20% al 25 %, e nell'ulteriore incremento del numero di persone, che fanno capo all'assistenza pubblica, registrato dal 2013.

Il Municipio sta insistendo da tempo con il Cantone per una più corretta ripartizione di questa spesa fra tutti i Comuni del Cantone, sulla base delle considerazioni che il fenomeno è cantonale e non solo comunale.

Centro di costo 911 - Imposte e partecipazioni

I contributi al fondo di livellamento, di perequazione e per il risanamento finanziario del Cantone sono per contro risultati inferiori al preventivo.

Imposte

Consuntivo 2016: fr. 32'091'000

Preventivo 2016: fr. 29'391'000

Consuntivo 2015: fr. 31'284'000

In generale, dal 2012 la progressione del gettito d'imposta, ha permesso alle finanze comunali di compiere una buona ripresa. Questo aumento è stato particolarmente rilevante per le imposte alla fonte, ma pure i gettiti delle persone fisiche e di quelle giuridiche hanno registrato dei miglioramenti di un certo rilievo. Nell'anno di competenza 2015 è tuttavia subentrata una certa stasi e per le persone giuridiche anche una certa inversione di tendenza, controbilanciata dal positivo annuncio che uno dei più rappresentativi istituti di credito ha ripreso a versare di nuovo le imposte sugli utili.

Il gettito delle persone fisiche di base utilizzato per la definizione del gettito 2016 si attesta a fr. 14'600'000.-- su base cantonale.

Il gettito delle persone giuridiche di base utilizzato per la definizione del gettito 2016 si attesta attorno a fr. 11'100'000.-- su base cantonale.

L'imposta personale ammonta a fr. 200'000.--, in quanto la tassa personale è stata aumentata da fr. 20.-- a fr. 40.--.

L'imposta immobiliare ammonta a fr. 900'000.--.

L'evoluzione del gettito delle imposte alla fonte determina i seguenti risultati per gli ultimi anni:

- 2009: fr. 4'400'000.--
- 2010: fr. 4'000'000.--
- 2011: fr. 4'100'000.--
- 2012: fr. 4'100'000.--
- 2013: fr. 4'800'000.--
- 2014: fr. 6'200'000.--
- 2015: fr. 6'100'000.--.

Gettito di competenza e sopravvenienze d'imposta

Il gettito di competenza dell'anno 2016, determinato sulla base del moltiplicatore d'imposta dell'87%, è stato stimato in fr. 28'500'000.--.

Le sopravvenienze d'imposta hanno rappresentato una percentuale sul gettito totale a conto di gestione corrente nel 2009 del 37%, nel 2010 del 24%, nel 2011 del 28%, nel 2012 del 10%, nel 2013 del 12%, nel 2014 come nel 2015 del 9% e nel 2016 del 5%. Dette sopravvenienze, anche per la gestione 2016, hanno rappresentato, sia in cifre assolute, sia percentuali, ancora una quota significativa del gettito d'imposta. Le stesse sono però in diminuzione.

Dei fr. 1'690'000.-- di sopravvenienze registrati in contabilità, fr. 1'120'000.-- (66%) sono relativi alle persone fisiche e alle imposte alla fonte, mentre fr. 570'000.-- (34%) alle persone giuridiche. Per anno di competenza, le sopravvenienze sono state le seguenti: 2014: fr. 162'000.--; 2013: fr. 1'200'000.--; 2012 e precedenti: fr. 328'000.--.

Ancor più rilevanti dell'anno precedente sono le imposte suppletorie che a consuntivo hanno quasi raggiunto la ragguardevole cifra di fr. 1'800'000.--.

Concessioni

Consuntivo 2016: fr. 410'000

Preventivo 2016: fr. 428'000

Consuntivo 2015: fr. 410'000

Il versamento del Cantone in sostituzione della concessione per la vendita d'energia sulla base di altri criteri ammonta a fr. 178'000.--.

Redditi della sostanza

Consuntivo 2016: fr. 4'730'000

Preventivo 2016: fr. 4'803'000

Consuntivo 2015: fr. 13'509'000

L'Amministrazione delle dogane nel 2016 ha disdetto gli spazi occupati presso le Caserme della polizia e dei pompieri.

Ricavi per prestazioni, vendite, tasse, diritti e multe

Consuntivo 2016: fr. 15'701'000

Preventivo 2016: fr. 14'491'000

Consuntivo 2015: fr. 15'075'000

Questa voce registra un aumento per rapporto al preventivo, quantificabile in circa fr. 1'200'000.--, determinato per fr. 700'000.-- dai ricavi delle Case Giardino e Soave, relativi alle rette pagate dagli ospiti, ai rimborsi delle casse malati e agli assegni grande invalido, nonché per fr. 280'000.-- di maggiori fatturazione per le persone al beneficio di un provvedimento di curatela. Sono infatti stati registrati casi di fatturazioni di casistiche complesse e anche per diversi anni, che hanno comportato oneri importanti. Nel Dicastero Sicurezza pubblica sono stati registrati fr. 200'000.-- di maggiori ricavi, principalmente in relazione ai rimborsi ricevuti dall'UEF per la consegna dei precetti esecutivi.

Contributi senza fine specifico (partecipazione alle entrate del Cantone)

Consuntivo 2016: fr. 473'000

Preventivo 2016: fr. 308'000

Consuntivo 2015: fr. 381'000

La voce partecipazione alle imposte sugli utili immobiliari ha registrato un'entrata di fr. 200'000.--, superiore a quanto preventivato.

Rimborsi da enti pubblici

Consuntivo 2016: fr. 2'568'000

Preventivo 2016: fr. 2'712'000

Consuntivo 2015: fr. 2'100'000

Il conto Rimborsi da enti pubblici comprende principalmente le entrate relative alle convenzioni con i Comuni limitrofi per il Corpo di polizia, che sono state adeguate con effetto al 1. settembre 2015, e includono anche il rimborso per le spese di formazione degli agenti. Il preventivo di queste voci per il 2016 è risultato superiore all'effettivo incasso.

Contributi per le spese correnti

Consuntivo 2016: fr. 6'174'000

Preventivo 2016: fr. 7'678'000

Consuntivo 2014: fr. 6'578'000

Case Giardino e Soave

Nel 2015, la verifica del consuntivo delle Case Giardino e Soave, operata dal DSS, ha determinato un risultato che configura un disavanzo d'esercizio inferiore ai fr. 200'000.--.

Il contributo di preventivo si riduce sensibilmente in virtù dell'aumento delle entrate cosiddette esogene alle Case Giardino e Soave, commentate alla voce Ricavi per prestazioni, vendite, tasse, diritti e multe.

INVESTIMENTI

Le uscite lorde per investimenti amministrativi a consuntivo ammontano a fr. 10'482'844.44 (preventivo fr. 6'910'000.--). Le spese di maggior rilievo sono state sostenute per la riqualificazione di via Soldini (fr. 1'072'334,65), per il piano generale di smaltimento delle acque (fr. 907'785.70), per la ristrutturazione del Centro giovani (fr. 1'081'697.90) e per le opere allo stadio comunale (fr. 1'507'756.95).

Per gli investimenti amministrativi, alle entrate si registrano fr. 650'795.39 (preventivo fr. 1'310'000.--).

Per gli investimenti patrimoniali si è registrata una spesa di fr. 1'451'634.65.

BILANCIO

La somma delle cifre di bilancio si attesta a fr. 106'100'000.--. L'attivo è suddiviso in fr. 45'400'000.-- per beni patrimoniali e fr. 60'700'000.-- per beni amministrativi; il passivo è composto da fr. 90'500'000.-- di capitale dei terzi e da fr. 15'600'000.- di capitale proprio.

IV. INDICATORI FINANZIARI

Gli indici, che permettono di determinare la solidità delle finanze comunali, sono:

1. il grado di autofinanziamento;
2. la capacità di autofinanziamento;
3. la quota degli interessi;
4. la quota degli oneri finanziari;
5. il debito pubblico totale e pro capite;
6. la quota di capitale proprio.

1. Grado di autofinanziamento

Questo indice risulta dalla seguente formula:

$$\frac{\text{Ammortamenti amministrativi} + \text{avanzo d'esercizio}}{\text{investimenti netti}}$$

ossia:

$$\frac{\text{fr. 2'408'983.20} + \text{fr. 541'471.73}}{\text{fr. 9'832'049.05}} = 30,0 \% \quad (2015: 213 \%)$$

Termini di paragone del grado di autofinanziamento

Superiore al 100 %: diminuzione del debito pubblico

Inferiore al 100 %: aumento del debito pubblico

Nel 2015 questo indice è stato influenzato dalla vendita del terreno Comacini, con l'attribuzione dell'utile ricavato ad ammortamenti supplementari. Il grado di autofinanziamento inferiore del 2016 risponde al forte impegno negli investimenti, al quale non ha fatto seguito una corrispondente creazione di mezzi finanziari interni al Comune per il loro finanziamento.

2. Capacità d'autofinanziamento

Detto indice si calcola con la formula:

$$\frac{\text{Ammortamenti amministrativi} + \text{avanzo d'esercizio}}{\text{ricavi correnti}}$$

ossia:

$$\frac{\text{fr. 2'408'983.20} + \text{fr. 541'471.73}}{\text{fr. 62'243'582.51}} = 4.7 \% \quad (2015: 16.6 \%)$$

Termini di paragone della capacità d'autofinanziamento

Maggiore al 20 %: buona;
dal 10 al 20 %: media;
dallo 0 al 10 %: debole.

Si presenta l'evoluzione della capacità d'autofinanziamento negli ultimi dieci anni:

□ 2007	12,0 %
□ 2008	4,9 %
□ 2009	5,4 %
□ 2010	3,4 %
□ 2011	3,5 %
□ 2012	0,4 %
□ 2013	1,9 %
□ 2014	4,3 %
□ 2015	16,6 %
□ 2016	4,7 %

Nel 2015 era stato possibile usufruire di ammortamenti supplementari a seguito della vendita del terreno Comacini. Nel 2016 questo indice è rientrato in termini che qualificano una debole capacità d'autofinanziamento, sebbene migliore rispetto agli ultimi anni, determinata dal fatto che l'indebitamento è in aumento e vi sono ancora importanti investimenti in atto.

3. Quota degli interessi

Vale la formula:

$$\frac{\text{Interessi passivi} - \text{interessi attivi}}{\text{ricavi correnti}}$$

che in concreto risponde a:

$$\frac{\text{fr. 982'210.94} - \text{fr. 2'154'379.63}}{\text{fr. 62'243'582.51}} = \text{./. 1,9 \%} \quad (2015: \text{./. 1,0 \%})$$

Termini di paragone

Fino al 2 %: indebitamento debole;
dal 2 % al 5 %: indebitamento medio;
dal 5 % all'8 %: indebitamento forte;
oltre l'8 %: indebitamento molto forte.

Si presenta l'evoluzione di questo indice negli ultimi dieci anni.

□ 2007	0,9 %
□ 2008	0,8 %
□ 2009	0,0 %
□ 2010	- 0,4 %
□ 2011	- 0,2 %
□ 2012	- 0,3 %
□ 2013	- 0,9 %
□ 2014	-1,1 %
□ 2015	-1,0 %
□ 2016	-1,9 %

Questo indice ha raggiunto, da diversi anni, un livello, per il quale il costo dei prestiti passivi è più che compensato dai redditi degli investimenti finanziari.

4. Quota degli oneri finanziari

Vale la formula:

$$\frac{(\text{Interessi passivi} - \text{interessi attivi}) + \text{ammortamenti amministrativi}}{\text{ricavi correnti}}$$

che in concreto risponde a:

$$\frac{(\text{fr. } 982'210.94 - \text{fr. } 2'154'379.63) + \text{fr. } 2'408'983.20}{\text{fr. } 62'243'582.51} = 2,0 \% \quad (2015: 14,9 \%)$$

Termini di paragone

Fino al 3 % : bassa;
dal 3 % al 10 % : media;
dal 10 % al 18 % : alta;
oltre il 18 % : eccessiva.

Gli ammortamenti applicati sono a norma di legge; la quota degli oneri finanziari si mantiene a livelli bassi; l'impegno in atto negli investimenti è forte.

5. Debito pubblico totale e pro capite

Per il debito pubblico totale vale la seguente formula:

Capitale dei terzi - beni patrimoniali

in concreto:

$$\text{fr. } 90'512'268.99 - \text{fr. } 45'458'766.79 = \text{fr. } 45'053'502.80$$

L'indice del debito pubblico pro capite risulta dalla seguente formula:

$$\frac{\text{Capitale dei terzi} - \text{beni patrimoniali}}{\text{Popolazione}}$$

in concreto:

$$\frac{\text{fr. } 90'512'268.99 - \text{fr. } 45'458'766.19}{8377} = \text{fr. } 5'378.-- \quad (2015: \text{fr. } 4'564.--)$$

Termini di paragone del debito pubblico pro capite

Fino a fr. 2'000.-- : basso;
da fr. 2'000.-- a fr. 4'000.-- : medio;
da fr. 4'000.-- a fr. 6'000.-- : alto;
oltre i fr. 6'000.-- : molto alto.

Evoluzione dell'indebitamento pro capite negli ultimi dieci anni:

□ 2007	fr. 4'133.--
□ 2008	fr. 4'171.--
□ 2009	fr. 3'991.--
□ 2010	fr. 4'152.--
□ 2011	fr. 4'323.--
□ 2012	fr. 4'759.--
□ 2013	fr. 5'184.--
□ 2014	fr. 5'319.--
□ 2015	fr. 4'564.--
□ 2016	fr. 5'378.--

Dopo aver preso contatto con la Sezione Enti locali, sono state riviste le componenti dei beni amministrativi ai quali sono stati aggiunti il capitale e il prestito di AGE SA per un totale di fr. 22'000'000.--. Ciò comporta una diminuzione dei beni patrimoniali e quindi un aumento dell'indebitamento totale e dell'indice relativo all'indebitamento pro-capite. Indipendentemente da questo fatto, nel 2016 l'indice dell'indebitamento pro-capite ha registrato, per rapporto all'anno precedente, un aumento di fr. 814.-- e si situa nella fascia alta dell'indebitamento. Se è pur vero che attualmente i prestiti si possono ottenere a tassi molto favorevoli, un'eventuale inversione di tendenza risulterebbe per il nostro Comune molto onerosa.

6. Quota di capitale proprio

Vale la formula:

Capitale proprio
Totale dei passivi

in concreto:

fr. 15'619'341.66 = 14.7 %
fr. 106'131'619.65

Termini di paragone

Oltre il 40 % : elevata;
dal 20 % al 40 % : buona;
dal 10 % al 20 % : media;
sotto il 10 %: : debole.

Evoluzione della quota di capitale proprio negli ultimi dieci anni:

□ 2007	24.6 %
□ 2008	24.8 %
□ 2009	26.0 %
□ 2010	21.0 %
□ 2011	20.6 %
□ 2012	18.3 %
□ 2013	16.0 %
□ 2014	15.0 %
□ 2015	14.8 %
□ 2016	14.7 %

Questo indice si situa nella fascia media, pur con una riduzione percentuale contenuta ma costante.

CONCLUSIONI

L'evoluzione nell'anno 2016 degli indici finanziari mostra un indebolimento della forza finanziaria del nostro Comune, che in un solo anno ha esaurito l'importante apporto finanziario della vendita del terreno Comacini. La situazione debitoria globale del Comune è destinata a inasprirsi, a seguito della necessità di finanziare le rilevanti spese d'investimento in corso, a cui non fa riscontro una sufficiente capacità di creazione interna di risorse per il loro finanziamento. Una delle priorità del Municipio in ambito finanziario sarà di prendere le adeguate misure per invertire questa evoluzione.

V. EVOLUZIONE DI ALCUNE VARIABILI SULL'ARCO DI QUATTRO ANNI

1. Evoluzione della situazione di bilancio presentata sull'arco di quattro anni (in migliaia di franchi)

Conti

	01.01.2013	31.12.2016	Differenza
Liquidità	6'672	8'237	1'565
Crediti	20'576	29'418	8'842
Investimenti in beni patrimoniali	24'423	5'526	-18'897
Transitori attivi	2'941	2'278	-663
Investimenti in beni amministrativi	28'877	34'105	5'228
Prestiti e partecipazioni	0	22'000	22'000
Contributi per investimenti	2'380	4'046	1'666
Altre uscite attivate	776	522	-254
	86'645	106'132	19'487

	01.01.2013	31.12.2016	Differenza
Impegni correnti	2'681	3'373	692
Debiti a medio e lungo termine	61'780	78'280	16'500
Debiti per gestioni speciali	1'979	4'042	2'063
Accantonamenti	276	596	320
Transitori passivi	1'572	1'900	328
Impegni verso finanziamenti speciali	2'505	2'322	-183
Capitale proprio	15'852	15'619	-233
	86'645	106'132	19'487

2. Evoluzione del capitale proprio nel periodo 1.1.2013 - 31.12.2016

Anno	Capitale proprio al 1.1	Movimenti		Capitale proprio al 31.12
		Incrementi	Diminuzioni	
2013	15'851'729.27		1'288'031.52	14'563'697.75
2014	14'563'697.75	77'559.47		14'641'257.22
2015	14'641'257.22	436'612.71		15'077'869.93
2016	15'077'869.93	541'471.73		15'619'341.66

3. Evoluzione dei beni amministrativi (1.1.2013 - 31.12.2016)

Anno	Valore dei beni amministrativi al 1.1	Investimenti netti	Altri movimenti nei beni amministrativi	Valore dei beni amministrativi al 31.12	Ammortamenti	%	Valore dei beni amministrativi al 31.12
2013	32'032'548.77	5'116'769.07	0.00	37'149'317.84	2'376'035.63	7.4	34'773'282.21
2014	34'773'282.21	4'648'640.57	0.00	39'421'922.78	2'469'605.65	7.1	36'952'317.13
2015	36'952'317.13	5'431'846.15	0.00	42'384'163.28	11'134'384.67	30.1	31'249'778.61
2016	31'249'778.61	9'832'049.05	22'000'000.00	63'081'827.66	2'408'983.20	7.7	60'672'844.46

4. Riassunto degli esercizi dal 1.1.2013 al 31.12.2016

Anno	Imposte a conto esercizio	Altre entrate	Spese correnti senza amm.	Ammortamenti	Investimenti netti
2013	27'225'792.41	29'363'387.68	56'085'947.98	2'376'035.63	5'116'769.07
%	8.9	3.1	2.3		
2014	29'636'553.10	30'283'001.02	57'372'389.00	2'469'605.65	4'648'640.57
%	5.6	29.4	2.7		
2015	31'284'596.34	39'181'088.87	58'894'687.83	11'134'384.67	5'431'846.15
%	2.6	-21.3	1.8		
2016	32'091'451.33	30'817'391.33	59'958'387.73	2'408'983.20	9'832'049.05
	120'238'393.18	129'644'868.90	232'311'412.54	18'389'009.15	25'029'304.84

Variazioni percentuali 2013/2016

Imposte a conto esercizio	Altre entrate	Spese correnti monetarie
---------------------------	---------------	--------------------------

17.9

5.0

6.9

In questi quattro anni, abbiamo avuto la seguente evoluzione:

spese correnti "monetarie"	fr. 232'311'412,54
spese nette per investimenti	<u>fr. 25'029'304.84</u>
Totale uscite "monetarie"	fr. 257'340'717.38
Totale entrate "monetarie"	<u>fr. 249'883'262.08</u>
Aumento dell'indebitamento 2013-16 (pro-capite fr. 890.—)	<u>fr. 7'457'455.30</u>

VI. GESTIONE CORRENTE

DICASTERO AMMINISTRAZIONE

010 - VOTAZIONI

I cittadini sono stati chiamati alle urne per votazioni federali, oltre che cantonali e per le elezioni comunali in cinque occasioni.

011 - CONSIGLIO COMUNALE E MUNICIPIO

Nessuna osservazione.

012 - RELAZIONI PUBBLICHE ED ISTITUZIONALI

Nessuna osservazione.

015 - AMMINISTRAZIONE GENERALE

318.06/ 436.25 Nel 2016, le spese esecutive sono sensibilmente aumentate per rapporto all'anno precedente, verosimilmente anche in funzione del fatto che negli ultimi anni le tasse per l'emissione dei precetti sono aumentate. La percentuale dei rimborsi per rapporto al 2016 è aumentata, passando dal 18 % al 25 %.

363.01/ 363.02 Per la Cassa Pensioni, l'adeguamento alla riforma strutturale è stato completato con l'approvazione del nuovo regolamento in Consiglio comunale il 1. giugno 2015, ove contemporaneamente è stato approvato anche il passaggio dal primato delle prestazioni a quello dei contributi. La Commissione amministratrice della Cassa Pensioni ha in seguito terminato la definizione del nuovo regolamento previdenziale entrato in vigore al 1.1.2016. Gli importi esposti sono relativi ai conguagli del 2015. Dalla gestione 2016 l'interesse sul disavanzo tecnico e la garanzia sul reddito immobiliare sono contributi abrogati.

019 – AUTORITÀ DI PROTEZIONE REGIONALE (EX-COMMISSIONE TUTORIA)

L'aumento del disavanzo è giustificato dal fatto che in questo centro di costo vengono inserite le perdite derivanti dalle fatture emesse ai pupilli. In effetti, parte delle emissioni sono puramente formali nel senso che al momento dell'emissione conoscendo la situazione finanziaria del pupillo già si sa che queste fatture dovranno essere abbandonate. Di fatto si tratta di una spesa a carattere sociale.

030 – AFFISSIONI E PUBBLICITÀ

Nessuna osservazione.

DICASTERO EDUCAZIONE

100 - SCUOLA DELL'INFANZIA

461.00 Nel biennio 2015/16, il grado di sussidio percepito dal Comune di Chiasso sugli stipendi dei docenti è del 45 % (2013/14: 42 %).

101 - SERVIZIO SCUOLA DELL'INFANZIA

Nessuna osservazione.

102 - SCUOLE ELEMENTARI

La diminuzione del disavanzo è determinata da minori spese per il personale; in particolare rispetto agli anni scorsi si sono avute meno necessità di far capo a supplenze.

461.00 Nel biennio 2015/16, il grado di sussidio percepito dal Comune di Chiasso sugli stipendi dei docenti è del 45 % (2013/14: 42 %).

103 - SERVIZIO SCUOLE ELEMENTARI

301.30 Le indennità per supplenze e aiuti sono elevate perché vi sono state due malattie di lunga durata.

104 - LA PERFETTA

301.01 Vi è stata un'assenza di lunga durata.

432.02 Il numero dei pernottamenti alla Perfetta nel 2016 è aumentato, situandosi a 5'187 (2015: 4'451), pari al 16,53%.

105 - DOPOSCUOLA, CORSI SCOLASTICI, SCUOLA FUORI SEDE

Nessuna osservazione.

106 - SCUOLA MEDIA

Nessuna osservazione.

107 - SERVIZIO MEDICO E DENTARIO SCOLASTICO

Nessuna osservazione.

DICASTERO CULTURA E BIBLIOTECA

205 - BIBLIOTECA

Nel corso del 2016 è continuato il processo di riorganizzazione della biblioteca, contraddistinto dall'assunzione di un nuovo bibliotecario. Per quanto attiene alla gestione finanziaria, rispetto al preventivo si è registrato un contenimento delle spese.

206 - PROMOZIONE DI ATTIVITA' CULTURALI

Le spese dirette per l'organizzazione delle manifestazioni (Festival Jazz, Festate) sono state di circa fr. 223'000.--, a fronte di un preventivo per fr. 305'000.--, mentre sono state registrate entrate dirette per fr. 134'000.--, rispetto a una previsione di fr. 301'000.--. La diminuzione delle entrate è dovuta anche al fatto che non sono stati considerati i contributi per l'organizzazione di manifestazioni per un totale di fr. 90'000.--, usualmente versati dalla Fondazione Promo. Sulla base di quanto apparso nel corso del mese di aprile sulla stampa per la tematica contributi NCKM / Fondazione Promo potrebbe forse riaprirsi qualche spiraglio positivo.

207 - CINEMA TEATRO

Le spese dirette per l'organizzazione delle manifestazioni di teatro, danza e musica al Cinema Teatro sono state di circa fr. 565'000.--, rispetto ad un preventivo di fr. 560'000.--, e sono state registrate entrate per fr. 234'000.-- di incasso, rispetto ad una previsione di fr. 400'000.--. La diminuzione delle entrate è dovuta anche al fatto che non sono stati considerati i contributi per l'organizzazione di manifestazioni per un totale di fr. 120'000.--, usualmente versati dalla NCKM. Come già indicato alla voce 206, in base a quanto apparso nel corso del mese di aprile sulla stampa per la tematica contributi NCKM / Fondazione Promo potrebbe forse riaprirsi qualche spiraglio positivo.

208 - M.A.X. MUSEO E SPAZIO OFFICINA

Le spese dirette per l'organizzazione delle esposizioni sono state di circa fr. 354'000.--, rispetto ad un preventivo di fr. 360'000.--, mentre sono state registrate entrate per fr. 212'000.--, rispetto ad una previsione di fr. 245'000.--. Per quanto riguarda le spese, il sorpasso per rapporto al preventivo è stato determinato in buona parte da una malattia di lunga durata.

DICASTERO TERRITORIO

300 - AMMINISTRAZIONE E SERVIZI TECNICI UTC

431.20 Per rapporto al 2015, si è assistito ad una diminuzione di rilasci di licenze edilizie.

304 - STRADE

Il disavanzo di preventivo del centro di costo Strade ha potuto essere contenuto in sede consuntiva grazie a minori spese per beni e servizi, limitato grazie ad un inverno piuttosto mite, in particolare per quanto riguarda le manutenzioni e l'acquisto di prodotti antigelo, che non sono stati necessari.

305 - OFFICINA COMUNALE E MAGAZZINO

Il sorpasso del preventivo è stato originato da maggiori spese per il personale.

311.10 Per le necessità dell'UTC è stato acquistato un veicolo Piaggio Porter d'occasione.

315.20 Rispetto agli anni precedenti, le manutenzioni dei veicoli hanno potuto essere notevolmente contenute.

306 - TERRENI, PARCHI E GIARDINI

Il disavanzo di questo centro di costo ha potuto essere contenuto malgrado la registrazione di maggiori spese per la manutenzione dei giardini soprattutto all'interno del comparto scolastico.

307 - MANUTENZIONE FOGNATURE

352.01 I costi di gestione dell'impianto di Pizzamiglio hanno conosciuto un aumento negli ultimi anni, causato dai seguenti fattori.

I lavori di ampliamento dell'impianto (più macchinari), una maggiore complessità tecnica dell'impianto, vincoli sempre maggiori per quanto concerne la qualità delle acque in uscita e una rete di canalizzazioni consortili (oltre 50 km), che abbisogna vieppiù d'interventi di manutenzione.

434.00 La tassa comunale di canalizzazione per l'anno 2016 è stata fissata in fr. 1.07 al mc (2015: fr. 1.04).

308 - PULIZIA DELLA CITTÀ

Nessuna osservazione.

309 - STABILI AMMINISTRATIVI E DIVERSI

314.00 Le spese per la manutenzione di alcuni stabili comunali (Palazzo comunale, Stabile ex Pompieri e Casa d'appartamenti ad affitto moderato) hanno fatto registrare un consuntivo superiore al preventivo.

DICASTERO SPORT E TEMPO LIBERO

400 - AMMINISTRAZIONE E PROMOZIONE ATTIVITA' SPORTIVE

318.10 Sono state organizzate molteplici manifestazioni: R....estate, R....estate-settembre, la Sagra cantonale del miele, Penz....iamo, la posa di uno schermo gigante per i campionati europei di calcio, la Festa dell'insaccato, Sportissima e Natale@Chiasso.

402 - STADIO

301.00 Tenuto conto delle necessità del servizio, è stata data la possibilità ad una persona in assistenza di lavorare presso lo stadio RIVA IV.

313.00 Il trattamento e la manutenzione dei campi è sempre più oneroso, anche perché essi si situano in zona di protezione delle acque sotterranee, per cui è possibile utilizzare esclusivamente prodotti biodegradabili, che risultano più costosi.

- 314.00 Per la manutenzione dei campi e per migliorare la loro permeabilità, sono indispensabili trattamenti supplementari, che comportano maggiori costi (sabbia, fustella, concimi, ecc.).

403 - STADIO DEL GHIACCIO

Nessuna osservazione.

404 - PALAPENZ

Nessuna osservazione.

405 - PISCINA COMUNALE

- 301.01 Si sono verificati oneri supplementari, sia per la necessità di un' ottimale copertura da parte degli aiuto bagnini per assicurare la sicurezza sulle vasche nel periodo estivo, sia per la necessità di sostituire personale.
- 434.03 Il preventivo è risultato troppo ottimistico, sia riguardo alla meteo non ottimale nei finesettimana di giugno e luglio, sia, come avvenuto nelle altre piscine pubbliche del Cantone, a causa di un verosimile calato interesse dell'utenza. Nel 2017 il preventivo d'incasso dei biglietti della piscina è stato sensibilmente ridotto.

406 - CENTRO SPORTIVO SESEGLIO

Nessuna osservazione.

407 - POLIGONO DI TIRO ROVAGINA

- 452.10 L'introduzione della nuova legge cantonale sulla ripartizione dei costi degli stand di tiro ha predisposto nuove basi di calcolo. L'importo a preventivo è però derivato da una visione troppo ottimistica dei ricavi. In effetti, la fatturazione ai Comuni è in buona parte compensata dai maggiore addebiti ricevuti dalle società di tiro. L'importo effettivo di competenza annua del Comune per il futuro si attesterà attorno ai fr. 8'000.--.

408 - CENTRO TENNIS SESEGLIO

427.00 L'aumento dell'affitto di fr. 10'000.-- era relativo alla prevista inaugurazione dei nuovi campi, avvenuta nondimeno il 1. aprile 2017.

409 - PISCINA COMUNALE COPERTA

434.03 Il preventivo d'incasso della piscina coperta è risultato troppo ottimistico, di modo che nel 2017 è stato sensibilmente ridotto.

469.00 E' sempre più difficile reperire sponsor commerciali. Nel 2017 questa posizione è già stata parzialmente adeguata.

DICASTERO SERVIZI, ATTIVITÀ SOCIALI E GIOVANI

500 - SERVIZIO SOCIALE COMUNALE

451.51 I rimborsi ricevuti in materia di LAPS sono relativi a 489 domande, indennizzate per un importo di fr. 150.-- l'una.

501 - RIMBORSI E CONTRIBUTI DI LEGGE

352.06 Alla fine del 2016, gli ospiti di Chiasso residenti in case per anziani fuori Comune, riconosciute dal Cantone, erano undici.

361.10 Per l'anno 2015, la partecipazione alle spese AM/PC/AVS/AI è stata di fr. 2'728'000.--. Per il 2016, è stato valutato un contributo di fr. 2'900'000.--, ritenuto come le risorse fiscali di Chiasso, sulla cui base viene determinato questo contributo, sono sensibilmente aumentate rispetto a quelle dell'anno precedente.

- 361.12 La spesa totale per le persone al beneficio del sostegno sociale, domiciliate a Chiasso, si è situata nel 2016 a circa fr. 6'200'000.--, di cui il 25% a carico del Comune, mentre la rimanenza è a carico del Cantone. A contare dal mese di aprile 2011, con l'entrata in vigore della revisione della Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione, questa spesa ha registrato un continuo aumento, aggravato dall'aumento della percentuale di contributo cantonale, portata dal 20% al 25%, nonché dalla difficile situazione economica. Nell'ambito del sostegno sociale, Chiasso è uno dei Comuni con l'onere pro-capite più elevato. In pochi anni l'onere globale a nostro carico è più che raddoppiato. Il Municipio ha già discusso più volte con il Cantone, onde ottenere una nuova base di riparto, che tenga maggiormente in considerazione il carattere cantonale del fenomeno.
- 362.05/ 365.10/11 Gli addebiti a carico di Chiasso per gli anziani (ospiti di istituti beneficiari del servizio di assistenza e cura a domicilio, nonché dei servizi d'appoggio) negli anni dal 2010 al 2012 si sono mantenuti attorno a fr. 3'600'000.--/3'650'000.--, nel 2013 sono aumentati a fr. 3'860'000.--, mentre nell'anno 2014 vi è stata una sensibile riduzione a fr. 3'709'000.--, e nel 2015 hanno ripreso ad aumentare a fr. 4'067'000.--. Le indicazioni per il 2016 prevedono un ulteriore sensibile incremento a fr. 4'300'000.--. Questi aumenti sono influenzati anche dal gettito più elevato del nostro Comune, determinante per il loro calcolo.

502 - CENTRO GIOVANI

- 461.00 Il conguaglio del sussidio relativo all'anno 2015 è risultato inferiore a quanto valutato.

503 - CENTRO DIURNO

- 301.00/ 301.01 Con l'accordo del Cantone a cui corrisponde il sussidio cantonale, il grado d'occupazione della dipendente occupata al 75% è stato aumentato al 100%.
- 462.05 Il sussidio relativo all'anno 2016 è risultato superiore a quanto valutato.

505 - CASE GIARDINO E SOAVE

Come noto la preventivata apertura del centro di cure palliative nel mese di ottobre non è avvenuta, con ripercussioni, sia sulle spese del personale, sia su quelle per beni e servizi.

- 301.00/
301.01 In funzione dell'aumentato grado di dipendenza degli ospiti è stato adeguato il personale curante, così come previsto dal contratto di prestazione sottoscritto con il Cantone.
- 309.10 Nelle spese per formazione del personale figurano anche già quelle per il futuro Centro di cure palliative. Questa formazione viene riconosciuta e quindi sussidiata dall'Ufficio anziani, Bellinzona.
- 313.20 Il numero di pasti preparati è stato di 180'518 (2015: 177'724).
- 318.22 Si tratta delle spese per le prestazioni della SUPSI per il sostegno psicologico ad ospiti con sintomatologia depressiva per fr. 13'500.--.
- 432.02 La variazione annua dei ricavi per rette dipende essenzialmente dal reddito e dalla sostanza di cui dispongono gli ospiti residenti, che vengono computati per il calcolo delle rette stesse, secondo le direttive emanate dal DSS.
- 462.05 Il versamento del Cantone riflette l'evoluzione generale di spese e ricavi, ritenuto che eventuali aumenti, per rapporto al preventivo dei cosiddetti ricavi esogeni, vanno a favore del Cantone.
Dalla verifica dei conti dell'anno 2015 è risultato un disavanzo maggiore a carico delle Case Giardino e Soave, rispetto a quanto non fosse risultato negli anni immediatamente precedenti.
- 490.00 Si tratta delle prestazioni del personale, che effettua le pulizie presso la caserma del Corpo di polizia.

506 - CHIASSO CULTURE IN MOVIMENTO

Nessuna osservazione.

DICASTERO AMBIENTE

600 - AMMINISTRAZIONE

434.00 La tassa emessa dal Comune per il controllo degli impianti di combustione contiene anche una parte di spese amministrative.

601 - SERVIZIO FORESTALE E DIVERSI

436.18 Le prestazioni della squadra forestale nell'ambito del progetto selvicolturale Penz, IV fase, sono state superiori a quanto valutato in sede di preventivo.

469.00 Si è avuto un sussidio federale di fr. 10'300.-- per i lavori svolti dalla squadra forestale in favore della realizzazione di sentieri e per il taglio di alberi lungo la strada cantonale.

602 - RACCOLTA RIFIUTI

La copertura delle spese nel 2016 è del 95.7 %.

La quantità di rifiuti raccolti nel 2016 è di: t. 1'602.30 per rifiuti solidi urbani; t. 109.12 per ingombranti; t. 408.62 per scarti vegetali; t. 620.98 per carta e cartone; t. 254.88 per vetro; t. 444.82 per altri rifiuti.

315.20 I veicoli, in particolare l'automezzo impiegato nella raccolta dei rifiuti riciclabili, hanno necessitato di rilevanti manutenzioni.

- 318.93 Il minor costo per la raccolta della carta è dovuto ad una diminuzione dei prezzi per la raccolta e ad una riduzione dei quantitativi.
- 352.03 Il maggior costo è dovuto ad un aumento del quantitativo di rifiuti consegnati all'Azienda cantonale dei rifiuti.
- 434.11 Il maggior introito è dovuto ad un maggior incasso derivante dalla tassa base e dalle marche contenitori RSU.

610 - CIMITERI E SERVIZIO FUNERARIO

Nessuna osservazione.

611 - IGIENE E SERVIZIO SANITARIO

- 318.55 Nella gestione 2016, il Servizio autoambulanze del Mendrisiotto ha intimato un disavanzo preventivo di fr. 35.16 per abitante, rispetto ai fr. 34.96 pro-capite, dell'anno precedente.

DICASTERO TRASPORTI PUBBLICI E MOBILITÀ

710 - AMMINISTRAZIONE

- 318.35 A partire dal dicembre 2015 è entrata in funzione la nuova riorganizzazione del trasporto pubblico su gomma nell'agglomerato; nel 2016 vi sono stati minori costi di gestione da parte di AMSA.
- 318.38 La Sezione della Mobilità (SM) ha giustificato l'incremento per il 2016 dell'importo complessivo da ripartire fra il Cantone e i Comuni rispetto all'anno precedente, come segue:
- nell'anno 2015 il consuntivo delle vendite della Comunità Tariffale Arcobaleno CTA era risultato particolarmente favorevole, al punto che l'indennità da versare per legge a titolo di perdita d'introiti per la riduzione del livello tariffale provocata dall'introduzione della CTA era stata parzialmente compensata dalla significativa crescita della cifra d'affari comunitaria, risultata superiore a quanto preventivato nei contratti di prestazione;

nel 2016 a consuntivo è stato necessario versare alle imprese di trasporto un'indennità complessiva di fr. 11'700'000.--, superiore di fr. 3'700'000.--, rispetto all'anno precedente. L'evoluzione della cifra d'affari della CTA è stata positiva (incremento del 3.9 % rispetto al 2015) ma non ha raggiunto il volume degli introiti pianificati nei contratti di prestazione. Ciò ha comportato il versamento, oltre all'indennità per la riduzione del livello tariffale, di circa fr. 2'500'000.-- (pari al 4.8 % della cifra d'affari comunitaria del 2016 ammontante a fr. 52'500'000.--) a titolo di indennità a copertura degli introiti garantiti. Il suddetto maggior onere complessivo per la CTA è parzialmente compensato da una minore spesa a consuntivo addebitata per il finanziamento del trasporto pubblico regionale.

DICASTERO SICUREZZA PUBBLICA

800 – POLIZIA COMUNALE

- 309.10 Si registrano, sia maggiori addebiti dal Cantone per il loro personale messo a disposizione della Scuola cantonale di Polizia, sia la frequenza ad un maggior numero di corsi da parte degli agenti della Polizia comunale.
- 318.28 E' stata stipulata una convenzione con il Cantone per l'utilizzo del loro sistema di condotta integrato. Questo sistema si prefigge i seguenti scopi: incrementare e rendere più efficace la presenza delle pattuglie sul territorio; ridurre i tempi di intervento; ottimizzare il grado di prontezza e la copertura del territorio.
- 390.00 La maggior spesa è derivata dall'addebito interno delle Case Giardino e Soave per le prestazioni del loro personale per la pulizia della Caserma.
- 427.21 L'Amministrazione delle Dogane ha disdetto la locazione dei locali occupati nella caserma del Corpo di Polizia. E' allo studio del Municipio il loro utilizzo futuro; contemporaneamente decade anche l'addebito interno per l'occupazione degli spazi da parte del Corpo Civici Pompieri.
- 436.21 L'addebito interno per le prestazioni del Corpo di Polizia a favore del Corpo Civici Pompieri decade.
- 439.99 Le entrate in questo conto sono fortemente aumentate, in funzione del fatto che i ricavi per la consegna dei precetti esecutivi sono risultati superiori a quanto valutato.

452.20 Per quanto attiene alle convenzioni del Corpo di Polizia, dal 1. settembre 2015 è entrata in vigore la nuova Legge cantonale sulla collaborazione fra le Polizie. Le convenzioni con i Comuni limitrofi prevedono un importo pro capite di fr. 110.-- (Breggia fr. 95.--), a dipendenza del grado di completamento dell'effettivo. La valutazione di preventivo è risultata un poco superiore ai dati effettivi di consuntivo.

452.21 Per ogni agente in formazione, i Comuni convenzionati contribuiscono con fr. 4.95 pro capite. Il preventivo si riduce per rapporto all'anno precedente, poiché nel 2016 vi erano tre aspiranti che avevano iniziato il corso, mentre nel 2017 se ne prevede uno. La valutazione di preventivo è risultata un poco superiore ai dati effettivi di consuntivo.

801 - VEICOLI E ATTREZZATURE TECNICHE

Nessuna osservazione.

802 - REGOLAMENTAZIONE DELLA CIRCOLAZIONE

Nessuna osservazione.

803 - PARCHIMETRI E POSTEGGI

L'avanzo di questo centro di costo è diminuito in funzione del fatto che sono state sostenute maggiori spese per l'affitto dei posteggi.

810 - CORPO CIVICI POMPIERI

Nel corso del 2016, il Corpo Civici Pompieri ha effettuato 419 interventi d' emergenza, dei quali: 59 per spegnimento incendi, 124 per allagamenti, 95 per inquinamenti/chimica, 49 per incidenti/UIT/salvataggi, 11 per allarmi da rilevatori, 81 per motivi diversi.

820 - PROTEZIONE CIVILE

352.04 Il contributo all'Ente regionale PCi del Mendrisiotto è risultato superiore al preventivo.

DICASTERO FINANZE

900 - ECONOMIA PUBBLICA E CONTRIBUTI DIVERSI

385.00/ 461.00	Il FER, Fondo Energie Rinnovabili del Cantone, finanzia la realizzazione di impianti che producono energia elettrica da fonti rinnovabili in Ticino, progetti di ricerca prioritariamente nel settore dell'energia elettrica e attività comunali nell'ambito dell'efficienza e del risparmio energetico. Il versamento ricevuto per l'anno 2016 è stato dapprima attribuito all'apposito fondo e poi completamente utilizzato.
-------------------	--

905 - SERVIZIO INTERESSI

Passivi

Gli interessi passivi sui prestiti sono scesi ad un livello estremamente basso, siccome il rinnovo dei prestiti, così come l'accensione di nuovi, sono avvenuti a tassi veramente contenuti. Si costata come, malgrado nel 2015 vi sia stato un ricavato per la vendita del terreno Comacini di fr. 8'600'000.--, i debiti verso terzi nel biennio 2015-2016 sono aumentati di fr. 6'500'000.--.

Attivi

Le entrate dei beni patrimoniali mobiliari di circa fr. 1'730'000.-- sono aumentate, in relazione agli interessi relativi al conto corrente dell'Azienda acqua e del prestito AGE SA.

911 - IMPOSTE E PARTECIPAZIONI

Il gettito d'imposta globale del 2016 (anno corrente e sopravvenienze) è di fr. 30'190'000.-- (2015: fr. 30'070'000.--). Per quanto riguarda gli anni in corso di definizione, il gettito di competenza dell'anno 2015 registra una certa riduzione per rapporto all'anno precedente per quanto attiene alle persone giuridiche. Per il 2016 non si dispone ancora di un numero sufficiente di notifiche per delineare una chiara tendenza. Il gettito delle imposte alla fonte dovrebbe situarsi attorno ai fr. 6'300'000.--, con un leggero aumento per rapporto all'anno precedente.

330.20	Le perdite fiscali nel 2016 sono diminuite ritornando agli usuali livelli attorno ai fr. 500'000.-- e posizionandosi all'1,8 % del gettito d'imposta globale.
--------	---

- 400.09 Le imposte suppletorie, che già nel 2015 avevano registrato un forte incremento, sono ulteriormente aumentate in modo sensibile.
- 441.40 Il riversamento della quota parte dell'imposta sugli utili immobiliari nel 2016 per rapporto al preventivo è praticamente raddoppiato.

999 - AMMORTAMENTI

Gli ammortamenti ordinari dei beni amministrativi rispettano la percentuale di preventivo dell'8 %. Va però osservato che, visti i rilevanti investimenti in atto, il ritorno finanziario originato dagli ammortamenti è molto limitato per rapporto agli impegni realizzativi del Comune.

VII. CONTO DEGLI INVESTIMENTI

Le uscite lorde per investimenti amministrativi a consuntivo ammontano a fr. 10'482'844.44 (preventivo fr. 6'910'000.--). Le spese di maggior rilievo sono state sostenute per la riqualificazione di via Soldini (fr. 1'072'334,65), per il piano generale di smaltimento delle acque (fr. 907'785.70), per la ristrutturazione del Centro giovani (fr. 1'081'697.90) e per le opere allo stadio Riva IV (fr. 1'507'756.95).

Per gli investimenti amministrativi, alle entrate si registrano fr. 650'795.39 (preventivo fr. 1'310'000.--).

Per gli investimenti patrimoniali si è registrata una spesa di fr. 1'451'634.65.

501.03 Riqualificazione C. San Gottardo tra P. Elvezia e P. Bernasconi (escluse)

Credito concesso ris. C.C. 17.12.2001	fr. 8'740'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr. 8'996'668.85
Entrate al 31.12.2016 (610.01-661.16)	fr. 1'353'198.75
Spesa netta al 31.12.2016	fr. 7'643'470.10

Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi di miglioria.

501.07 Riqualificazione Quartiere Soldini, prima fase

Credito concesso ris. C.C. 21.12.2009	fr. 5'733'500.--
Uscite al 31.12.2016	fr. 6'179'165.--

I lavori di riqualificazione del Quartiere Soldini, prima fase, sono stati ultimati, ma mancano ancora la sistemazione del parco pubblico ex Lazzaletto e del tratto di raccordo tra via A. Chiesa e via G. Guisan, che saranno realizzati nel 2017.

Il conto rimane aperto.

501.08 Riqualificazione Quartiere Soldini 2. fase

Credito concesso ris. C.C. 21.03.2016	fr. 2'612'520.--
Uscite del 31.12.2016	fr. 30'174.10

L'inizio dei lavori è previsto per il 2018.

Il conto rimane aperto.

501.11 Riqualificazione via Odescalchi, via Porta, via Dufour, via degli Albrici, Via Cantoni, via Maderno

Credito concesso ris. C.C. 21.12.2009	fr.	1'078'700.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	1'073'857.90
Entrate al 31.12.2016 (610.04-610.07-661.45)	fr.	219'450.45
Spesa netta al 31.12.2016	fr.	857'407.45

Rimangono in sospeso i lavori lungo via degli Albrici da effettuarsi a margine dei lavori PTM lungo via Comacini.

Il conto rimane aperto.

501.13 Ampliamento impianto depurazione Pizzamiglio

Credito concesso ris. C.C. 12.09.2005	fr.	5'386'284.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	223'257.95

Nel 2016 è stata versata la prima tranche ventennale riferita alle opere d'ammodernamento dell'impianto, fase 1 e 2.

Il conto rimane aperto.

501.19 Via Tinelle, Pedrinate: costruzione nuovo tratto di marciapiede e messa in sicurezza

Credito concesso ris. C.C. 20.12.2010	fr.	487'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	420'406.60
Entrate al 31.12.2016 (610.08-661.37)	<u>fr.</u>	<u>212'031.30</u>
Spesa netta al 31.12.2016	fr.	208'375.30

I lavori sono stati ultimati.

Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi di miglitoria.

501.27

Credito concesso ris. C.C. 30.08.2010

fr. 430'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 418'428.65

Gli interventi sono in atto.

Il conto rimane aperto.

501.30

Credito concesso ris. C.C. 30.08.2010

fr. 779'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 836'699.35

Entrate al 31.12.2016 (661.40)

fr. 300'000.--

Spesa netta al 31.12.2016

fr. 536'699.35

L'opera è completata. Il saldo riferito al contributo cantonale è stato versato nella primavera 2017, pertanto il conto sarà chiuso nell'ambito del consuntivo 2017.

Il conto rimane aperto.

501.33

Credito concesso ris. C.C. 20.12.2010

fr. 5'895'976.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 2'460'509.55

Entrate al 31.12.2016 (661.47)

fr. 100'667.--

Spesa netta al 31.12.2016

fr. 2'359'842.55

Nel 2016 sono stati ultimati i lavori nell'ambito della riqualificazione del quartiere Soldini, prima fase e sono continuate le opere di PGS connesse con i lavori di PTM nella rotonda via Volta – via Comacini – Piazza Elvezia.

Il conto rimane aperto.

501.34

Credito concesso ris. mun. 29.03.2011

fr.

97'880.--

Uscite al 31.12.2016

fr.

211.-

I lavori saranno realizzati nel 2017, in quanto i lavori di riqualificazione del quartiere Soldini, prima fase, sono pressoché ultimati.

Il conto rimane aperto.

501.38

Credito concesso ris. mun. 22.11.2011

fr.

51'556.50

Uscite al 31.12.2016

fr.

27'087,40

Vi sono ancora opere da realizzare.

Il conto rimane aperto.

501.42

Credito concesso ris. mun 17.07.2012

fr.

70'000.-

Uscite al 31.12.2016

fr.

233.80

Le opere da parte del Cantone non sono ancora state ultimate.

Il conto rimane aperto.

501.43

Credito concesso ris. C.C. 01.10.2012

fr

756'729.--

Uscite al 31.12.2016

fr

756'091.65

L'opera è completata. Rimane da incassare il contributo cantonale per la corsia / pista ciclabile.

Il conto rimane aperto.

501.50 Percorsi ciclabili: segnaletica e pavimentazione

Credito concesso ris. mun. 30.09.2014	fr.	100'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	73'344.45
Entrate al 31.12.2016	fr.	---
Spesa netta al 31.12.2016	fr.	73'344.45

Gli interventi previsti rientrano nelle opere regionali dell'agglomerato. Il Comune per accelerare le opere anticipa gli investimenti di spettanza del Cantone. Rimane da effettuare un intervento in località Seseglio.

Il conto rimane aperto.

501.51 Via D'Alberti / incrocio via I° Agosto / Via Guisan: sistemazione parziale

Credito concesso ris. mun. 30.09.2014	fr.	100'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	99'877.75

Le opere sono ultimate.

Il conto è chiuso.

501.52 Risanamento illuminazione stradale mediante sostituzione delle lampade a mercurio

Credito concesso ris. C.C. 02.03.2015	fr.	1'750'000.--
Uscite al 31.12.2015	fr.	155'351.65
Entrate al 31.12.2016 (661.65)	fr.	63'778.55
Spesa netta al 31.12.2016	fr.	91'573.10

Nel 2016 sono state realizzate le opere di risanamento nel comparto tra via Alighieri e via Simen.

Il conto rimane aperto.

501.53 Adattamenti vari nuovo orario trasporto pubblico su gomma

Credito concesso ris. mun. 29.09.2015	fr.	77'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	62'751.80

Gli interventi previsti rientrano nelle opere regionali dell'agglomerato. Il Comune su delega del Cantone ha anticipato gli investimenti di spettanza del Cantone. Sono in fase di allestimento le liquidazioni.

Il conto rimane aperto.

501.55 Risanamento pavimentazione bituminosa via Campora e alcuni tratti Strada Regina Seseugio

Credito concesso ris. mun. 12.01.2016	fr.	100'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016	fr.	47'626.05
----------------------	-----	-----------

I lavori sono stati realizzati nel corso del 2016. Rimangono da ultimare alcune liquidazioni.

Il conto rimane aperto.

501.56 Via Odescalchi: realizzazione area cantiere provvisoria e parcheggio provvisorio

Credito concesso ris. mun. 12.01.2016	fr.	100'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016	fr.	99'528.85
----------------------	-----	-----------

Nel corso del 2016 sono stati realizzati i lavori per la predisposizione dell'area di cantiere nell'ambito dei lavori PTM di via Comacini ed è stato predisposto un parcheggio provvisorio a favore degli affittuari degli stalli inseriti a suo tempo nel parcheggio Comacini.

Il conto è chiuso.

501.57 Sostituzione impianto semaforico di via Dunant

Credito concesso ris. mun. 15.03.2016	fr.	46'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	29'489.--
----------------------	-----	-----------

Il conto è chiuso.

501.58

Credito concesso ris. mun. 26.04.2016	fr.	100'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016 fr. 400.--

I lavori sono in atto.

Il conto rimane aperto.

501.59

Credito concesso ris. mun. 25.10.2016	fr.	100'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016 fr. 77,77

I lavori saranno realizzati nel 2017.

Il conto rimane aperto.

501.60

Credito concesso ris. C.C. 03.10.2016 fr. 564'030.--

Uscite al 31.12.2016 fr. --,--

Attendiamo la pubblicazione del progetto e quindi la relativa realizzazione da parte cantonale, che non avverrà prima del 2018.

Il conto rimane aperto.

501.61

Credito concesso ris. mun. 15.11.2016	fr.	60'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016 fr. --,--

I lavori sono stati effettuati nella primavera 2017.

Il conto rimane aperto.

503.02 Rovagina: risanamento sito contaminato

Credito concesso ris. C.C. 15.12.2003	fr.	285'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	247'659.20
Entrate al 31.12.2016 (662.04)	fr.	---.--
Spesa netta al 31.12.2016	fr.	247'659.20

In base al rapporto finale elaborato dal geologo sui lavori di risanamento e alla presa di posizione del Cantone, occorre realizzare alcuni campionamenti a valle del sito risanato. Occorre compendiare il rapporto finale con i risultati di tali ulteriori analisi e quindi attendere la presa di posizione finale da parte cantonale.

Il conto rimane aperto.

503.05 Casa giardino: realizzazione centro di competenza in cure palliative

Credito concesso ris. C.C. 17.11.2014	fr.	2'720'570.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	589'301.15

Nel 2016 sono stati ultimati i lavori riferiti alla ristrutturazione di villa Olimpia. Nella primavera 2017 hanno preso avvio altresì i lavori riferiti al centro di competenza in cure palliative.

Il conto rimane aperto.

503.06 Cimitero Chiasso: risanamento tetto piano

Credito concesso ris. mun. 05.05.2015	fr.	100'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	100'000.--

I lavori sono stati realizzati nel 2016.

Il conto è chiuso.

503.07

Credito concesso ris. mun. 13.07.2015

fr.

99'500.-

Uscite al 31.12.2016

fr.

96'129.95

I lavori sono stati realizzati nel 2016.

Il conto è chiuso.

503.09

Credito concesso ris. mun. 10.11.2015

fr.

50'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr.

20'000.--

I lavori hanno preso avvio nel 2016. Si sta attualmente posando la condotta per l'evacuazione delle acque meteoriche nella zona retrostante il cimitero.

Il conto rimane aperto.

503.10

Credito concesso ris. C.C. 21.03.2016

fr.

200'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr.

150'721.15

I lavori di risanamento sono stati compiuti nel 2016. Rimangono da definire alcuni dettagli.

Il conto rimane aperto.

503.11

Credito concesso ris. C.C. 21.03.2016

fr.

3'356'500.--

Uscite al 31.12.2016

fr.

41'156 --

Nel 2016 è stato affinato il progetto. I lavori inizieranno all'inizio delle prossime ferie estive scolastiche e saranno suddivisi su tre anni.

Il conto rimane aperto.

503.12 Centro Tennis Seseglio: risanamento cucina bar

Credito concesso ris. mun. 04.10.2016	fr.	35'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	--.--
----------------------	-----	-------

I lavori sono stati eseguiti ad inizio 2017.

Il conto rimane aperto.

503.22 Interventi di miglioria e manutenzione straordinaria su vari stabili comunali

Credito concesso ris. C.C. 29.10.2009	fr.	888'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016	fr.	644'223.70
----------------------	-----	------------

I lavori sono in corso.

Il conto rimane aperto.

503.23 Casetta Rovagina: manutenzione straordinaria

Credito concesso ris. mun. 25.10.2016	fr.	100'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016	fr.	--.--
----------------------	-----	-------

I lavori hanno preso avvio nel 2017, una volta approvata la relativa domanda di costruzione.

Il conto rimane aperto.

503.24 m.a.x. museo: sistemazione uffici e seminterrato, conservazione donazioni

Credito concesso ris. mun. 25.10.2016	fr.	20'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Credito concesso ris. mun. 20.12.2016	fr.	40'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Credito concesso ris. mun. 25.01.2017	fr.	40'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	99'297.30
----------------------	-----	-----------

I lavori sono stati svolti nel 2016.

Il conto è chiuso.

503.30

Credito concesso ris. mun. 04.12.2014

fr. 47'853.15

Uscite al 31.12.2016

fr.

La spesa verrà sostenuta nel 2017.

Il conto rimane aperto.

503.31

Credito concesso ris. C.C. 02.03.2015

fr. 998'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 1'043'664.45

I lavori si sono conclusi, rimangono da effettuare alcune liquidazioni. Si preannuncia un superamento del credito a disposizione dell'ordine del 20 %, per cui sarà elaborato il relativo messaggio municipale.

Il conto rimane aperto.

503.32

Credito concesso ris. C.C. 02.03.2015

fr. 1'580'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 1'151'260.45

I lavori si sono conclusi ad inizio 2017. Restano da liquidare alcune opere.

Il conto rimane aperto.

503.33

Credito concesso ris. C.C. 01.06.2015

fr. 278'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 209'409.--

Rimangono da effettuare alcuni interventi in particolare presso gli asili comunali.

Il conto rimane aperto.

503.34

Credito concesso ris. C.C. 21.10.2015

fr. 460'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 221'442.95

I lavori si sono conclusi a marzo 2017.

Il conto rimane aperto.

503.35

Credito concesso ris. mun. 21.06.2016

fr. 90'000.--

Credito concesso ris. mun. 25.01.2017

fr. 10'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 99'175.60

I lavori si sono conclusi.

Il conto è chiuso.

503.36

Credito concesso ris. mun. 19.07.2016

fr. 40'000.--

Credito concesso ris. mun. 20.12.2016

fr. 10'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 43'432.08

Rimane da effettuare la laccatura del pavimento.

Il conto rimane aperto.

503.37

Credito concesso ris. mun. 12.09.2016

fr. 100'000.--

Uscite al 31.12.2016

fr. 11. 11. 11.

L'adeguamento degli impianti elettrici sulla base dei difetti riscontrati dopo la verifica RASI viene effettuato nel 2017.

Il conto rimane aperto.

503.64

Riorganizzazione logistica uffici comunali

Credito concesso ris. C.C. 15.06.2009	fr. 1'939'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr. 2'003'104.20
Entrate al 31.12.2016 (661.64)	<u>fr. 204'694.--</u>
Spesa netta al 31.12.2016	fr. 1'798'410.20

Il superamento dell'ordine del 3.3 % è da ricondurre ad interventi non previsti alle facciate dello stabile ex Polizia, atti a conferire pregio allo stabile e ad interventi supplementari relativi al risanamento dello stabile del Municipio originati dalla vetustà della struttura portante (muratura in pietrame e solette in legno originali), nonché alle decisioni di modificare alcune separazioni d'uffici, di cambiare i pavimenti vetusti dei corridoi, di risanare i sottofondi dei pavimenti e i pavimenti stessi in materia sintetica, di dotare gli uffici di fibre ottiche, nonché di acquistare una modesta parte dell'arredamento nuovo per gli uffici.

Il conto è chiuso.

503.78

Ristrutturazione stadio Riva IV

Credito concesso ris. C.C. 01.03.2012	fr. 2'900'500.--
Credito concesso ris. mun.15.05.2012	fr. 44'550.--
Uscite al 31.12.2016	fr. 2'296'991.40
Entrate al 31.12.2016 (661.39)	<u>fr. 380'000.--</u>
Spesa netta al 31.12.2016	fr. 1'916'991.40

Il conto rimane aperto.

503.79

Stadio Riva IV: opere adeguamento struttura secondo le direttive della Swiss football league

Credito concesso ris. C.C. 01.03.2012	fr. 1'467'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr. 1'522'640.40

Le opere sono in pratica concluse. Rimangono da saldare alcune liquidazioni e occorre incassare il saldo dei contributi cantonali.

Il conto rimane aperto.

503.80 Stadio Riva IV: buvette e depositi

Credito concesso ris. C.C. 02.03.2015	fr.	255'250.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	255'673.70
Entrate al 31.12.2016 (669.01)	fr.	-----
Spesa netta al 31.12.2016	fr.	255'673.70

I lavori sono stati portati a termine nel 2016. Rimane da incassare il contributo AGE SA per il locale ospitante la cabina di trasformazione.

Il conto rimane aperto.

503.84 Palazzo municipale: opere supplementari ristrutturazione parziale

Credito concesso ris. C.C. 01.10.2012	fr.	327'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	333'036.55

I lavori sono ultimati. Il superamento dell'ordine dell'1.8 % è da ricondurre agli aumenti delle opere da elettricista e a piccoli interventi di rifinitura.

Il conto è chiuso.

503.86 Case Giardino e Soave: condizionatori

Credito concesso ris. mun. 16.10.2012	fr.	70'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	44'410.--

Rimangono da effettuare alcuni acquisti.

Il conto rimane aperto.

503.87 Spazio Officina: impianto condizionamento dell'aria

Credito concesso ris. mun. 22.06.2015	fr.	100'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	91'615.--

Il nuovo impianto è stato installato. Rimangono da saldare alcuni piccoli lavoretti.

Il conto rimane aperto.

503.95 Sistemazioni interne Pci

Credito concesso ris. mun. 10.03.2014	fr.	100'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016	fr.	63'492.20
----------------------	-----	-----------

I lavori saranno conclusi nel 2017.

Il conto rimane aperto.

503.96 Polizia comunale: allestimento centrale operativa

Credito concesso ris. mun. 08.04.2014	fr.	40'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Credito concesso ris. mun. 26.09.2016	fr.	60'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	68'851.75
----------------------	-----	-----------

L'investimento verrà completato nel 2017.

Il conto rimane aperto.

506.21 Riorganizzazione centri raccolta rifiuti

Credito concesso ris. C.C. 05.03.2012	fr.	814'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016	fr.	850'266.75
----------------------	-----	------------

I lavori sono ultimati. Il sorpasso di ca. fr. 36'000.--, corrispondente al 4.4%, è da ascrivere a maggiori oneri intervenuti nella realizzazione dell'Ecocentro; si segnala in particolare la necessità di realizzare delle vasche in calcestruzzo di contenimento delle benne, nonché oneri accresciuti di pavimentazione dell'asfalto.

Il conto è chiuso.

506.32 m.a.x. museo: impianto videosorveglianza e diversi

Credito concesso ris. mun. 29.07.2014	fr.	20'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	14'672.55
----------------------	-----	-----------

Rimangono da risanare le luci a pavimento esterne.

Il conto rimane aperto.

506.34 Ampliamento sistema videosorveglianza territorio comunale

Credito concesso ris. mun. 24.03.2015 fr. 100'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 96'116.65

I lavori sono in atto.

Il conto rimane aperto.

**506.35 Acq. lama neve per nuovo autocarro AGE e acquisto autoveicolo
Piaggio Porter per UTC**

Concessione credito ris. mun. 15.06.2015 fr. 35'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 32'407.10

Le forniture sono state effettuate.

Il conto è chiuso.

506.37 Sostituzione otto bersagli elettronici c/o la Rovagina

Credito concesso ris. mun. 21.03.2016 fr. 133'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 134'018.--

Entrate al 31.12.2016 (661.46) fr. 33'220.75

Spesa netta al 31.12.2016 fr. 100'797.25

I lavori sono stati completati. Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi da parte dei Comuni.

Il conto rimane aperto.

506.38 Sostituzione giochi c/o parchi giochi pubblici

Credito concesso ris. mun. 06.04.2016 fr. 70'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 69'336.55

Le forniture sono state effettuate.

Il conto è chiuso.

506.44 Sostituzione trattore squadra forestale

Credito concesso ris. mun. 18.10.2016	fr.	50'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	47000.--

La fornitura è stata effettuata. Manca un piccolo dettaglio da sistemare.

Il conto rimane aperto.

506.45 Aggiornamento centralino polizia e municipio

Credito concesso ris. mun. 10.05.2016	fr.	60'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	46'960.45

L'investimento sarà completato nel 2017 con il passaggio alla numerazione 058.

Il conto rimane aperto.

506.46 Dotazione biblioteca per servizi idonei alla rete SBT

Credito concesso ris. mun. 12.09.2016	fr.	12'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	--.--

La spesa deve ancora essere sostenuta.

Il conto rimane aperto.

509.04 IV° tappa progetto selvicolturale del Penz

Credito concesso ris. C.C. 01.06.2015	fr.	682'070.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	164'819.85
Entrate al 31.12.2016 (660.02-661.02)	<u>fr.</u>	<u>70'000.--</u>
Spesa netta al 31.12.2016	fr.	94'819.85

I lavori sono in atto.

Il conto rimane aperto.

509.08 Biciclette elettriche: sussidio all'acquisto

Credito concesso ris. mun. 27.03.2012	fr.	20'000.--
Credito concesso ris. mun. 24.02.2015	fr.	20'000.--
Credito concesso ris. mun. 26.04.2016	fr.	40'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 40'119.05

Entrate al 31.12.2016 (661.68) fr. 15'294.--

Spesa netta al 31.12.2016 fr. 24'825.05

L'erogazione del contributo è stata prorogata con decisione del 26.04.2016.

Il conto rimane aperto.

509.10 Ricertificazione label "Città dell'energia"

Credito concesso ris. mun. 17.11.2015 fr. 50'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 13'283.80

La ricertificazione è avvenuta ad autunno 2016. L'importo risulta molto inferiore rispetto al credito stanziato in quanto è stato registrato un ammortamento tramite contributo FER.

Il conto è chiuso.

509.15 Riorganizzazione biblioteca comunale

Credito concesso ris. mun. 23.12.2014 fr. 80'000.--

Credito concesso ris. mun. 22.09.2015 fr. 20'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 99'355.84

La spesa è terminata.

Il conto è chiuso.

509.16 Agenzia Ril Eventi: consulenza promozione manifestazioni e diverse strutture

Credito concesso ris. mun. 13.01.2015 fr. 20'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 19'440.--

Il mandato di consulenza in questione è ultimato.

Il conto è chiuso.

509.17 Devoluzioni particolari

Credito concesso ris. mun. 24.02.2015	fr.	20'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	10'000.--
----------------------	-----	-----------

Il conto rimane aperto.

509.18 Svizzera Energia – gestione mobilità aziendale 2014 - 2018

Credito concesso ris. mun. 26.05.2016	fr.	30'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	23'843.55
----------------------	-----	-----------

Il progetto è in corso d'elaborazione.

Il conto rimane aperto.

509.19 Ticino for finance / Vivi a Chiasso / Progetto osservatorio

Credito concesso ris. mun. 08.06.2016	fr.	50'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	38'774.--
----------------------	-----	-----------

Il conto rimane aperto.

509.20 Operatore di prossimità regionale

Credito concesso ris. mun. 15.06.2015	fr.	70'000.—
---------------------------------------	-----	----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	97'544.37
----------------------	-----	-----------

Con il versamento del contributo cantonale nel 2017 il limite di credito è rispettato. La sperimentazione terminerà dopo due anni a fine agosto 2017.

Il conto rimane aperto.

509.22 Ente Regionale S. MeBC: contr. Fondo Promovimento Regionale 2015-2016

Credito concesso ris. mun. 28.07.2015 fr. 35'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 30'047.40

I versamenti sono stati effettuati.

Il conto è chiuso.

509.23 Docente di appoggio al 50 % per quinta elementare

Credito concesso ris. mun. 28.07.2015 fr. 30'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 15'097.55

La spesa è terminata.

Il conto è chiuso.

509.24 Midnight Sport Chiasso 2015-2018

Credito concesso ris. mun. 28.04.2015 fr. 62'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 40'440.--

Questo credito d'investimento è a valere per tre stagioni.

Il conto rimane aperto.

509.25 Az. Pozzo Prà Tiro: allestimento catasto dei pericoli all'interno delle zone di prot. di captazione

Credito concesso ris. mun. 15.03.2016 fr. 26'000.--

Credito concesso ris. mun. 25.01.2017 fr. 1'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 26'253.55

La spesa è terminata.

Il conto è chiuso.

509.27 RIL Eventi: consulenza progetto gestione social network

Credito concesso ris. mun. 16.08.2016	fr.	25'000.--
Credito concesso ris. mun. 15.11.2016	fr.	10'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	34'020.--

La spesa è terminata.

Il conto è chiuso.

**509.28 Messa in sicurezza edificio 7 piani v. Soldini 2 a, mapp. 328 RFD
Chiasso, proprietà Gilardoni Domizia**

Credito concesso 12.07.2016	fr.	30'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	9'776.85

Gli interventi sono in atto.

Il conto rimane aperto.

509.29 Associazione Biennale dell'Immagine

Credito concesso ris. mun. 12.09.2016	fr.	10'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	7'000.--

Il contributo è stato versato.

Il conto è chiuso.

561.01 Partecipazione sistemazione piazzale CPC Chiasso

Concessione credito ris. mun. 13.10.2015	fr.	100'000.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	99'571.15

Gli interventi sono ultimati.

Il conto è chiuso.

562.03	<u>Partecipazione alle opere del piano dei trasporti del Mendrisiotto e Basso Ceresio</u>		
	Credito concesso ris. C.C. 01.03.2012	fr.	3'514'000.--
	Uscite al 31.12.2015	fr.	1'711'400.--
	Le opere regionali sono in corso. Finora sono state versate cinque delle dieci rate relative ai contributi.		
	Il conto rimane aperto.		
562.04	<u>Programma di agglomerato di 2. generazione – PAM2</u>		
	Credito concesso ris. mun. 11.06.2014	fr.	99'900.--
	Uscite al 31.12.2016	fr.	55'502.25
	La progettazione di massima e definitiva delle opere regionale del PAM2 è ancora in corso.		
	Il conto rimane aperto.		
562.05	<u>Programma di agglomerato di 3. generazione – PAM3</u>		
	Credito concesso ris. mun. 15.07.2014	fr.	20'000.--
	Uscite al 31.12.2016	fr.	22'610.--
	L'elaborazione del programma di agglomerato di 3a generazione PAM3 è in corso.		
	Il conto rimane aperto.		
563.01	<u>Contributo misure di risanamento Cassa Pensioni</u>		
	Concessione credito ris. C.C. 01.06.2015	fr.	1'500'000.--
	Uscite al 31.12.2016	fr.	1'500'000.--
	Nel 2016 è stato versato il saldo del contributo dovuto.		
	Il conto è chiuso.		

581.04 Allestimento ulteriori nuove varianti di PR

Credito votato ris. mun. 30.04.2013 fr. 100'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 61'726.--

Gli studi sono in corso.

Il conto rimane aperto.

581.20 Progetto Scuola di tecnica dell'abbigliamento e moda su sedime FFS

Credito concesso ris. mun. 12.07.2011 fr. 50'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 20'000.--

Il concorso di progettazione è ultimato. Il contributo per lo svolgimento del concorso di progettazione da parte di FFS SA è stato corrisposto.

Il conto è chiuso.

581.27 Progetto giovani terza edizione

Credito concesso ris. mun. 21.07.2015 fr. 100'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 37'092.85

Entrate al 31.12.2016 (669.21) fr. 37'092.85

Spesa netta al 31.12.2016 fr. --.--

La terza edizione del progetto giovani è iniziata nel 2015 e proseguirà fino al 2017.

Il conto rimane aperto.

581.29 Allestimento Piano strategico territoriale in ambito pianificatorio

Credito concesso ris. C.C. 02.03.2015 fr. 170'000.--

Uscite al 31.12.2016 fr. 146'000.--

Lo studio è ultimato. Rimane da terminare l'elaborazione degli attuali piani di PR, in forma di geodati digitali.

Il conto rimane aperto.

581.30 Studio preliminare stand di tiro Rovagina

Credito concesso ris. mun. 12.01.2016	fr.	20'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	--,--
----------------------	-----	-------

Lo studio è stato completato ad inizio 2017. Si attende la presa di posizione formale da parte dei Comuni consorziati.

Il conto rimane aperto.

581.32 Piazza Elvezia: progetto provvisorio di sistemazione e arredo urbano

Credito concesso ris. mun. 19.07.2016	fr.	98'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	--,--
----------------------	-----	-------

I lavori saranno effettuati nel 2017.

Il conto rimane aperto

581.33 Piano di mobilità aziendale comprensoriale e realizzazione di una centrale per il Comune di Chiasso

Credito concesso ris.mun. 04.10.2016	fr.	52'000.--
--------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2016	fr.	10'850.--
----------------------	-----	-----------

Il piano è in elaborazione.

Il conto rimane aperto.

610.0 Contributi di costruzione per le canalizzazioni

Previsti ris. C.C. 07.11.1983	fr.	6'500'000.--
-------------------------------	-----	--------------

Entrate al 31.12.2016 (610.0)	fr.	11'493'333.63
-------------------------------	-----	---------------

Nel corso del 2016 è stata emessa la nona rata per i contribuenti che hanno deciso di pagare a rate.

Il conto rimane aperto.

610.03 Contributi miglioria via Campora Seseglio

Previsti ris. C.C. 07.11.2005	fr.	110'000.--
-------------------------------	-----	------------

Entrate al 31.12.2016 (610.03)	fr.	45'797.85
--------------------------------	-----	-----------

Nel corso del 2016 è stata emessa la settima rata per i contribuenti che hanno deciso di pagare a rate.

Il conto rimane aperto.

703.03 Ristrutturazione edificio ex Coop Pedrinate

Credito concesso ris. C.C. 06.06.2011	fr.	1'150'000.--
---------------------------------------	-----	--------------

Uscite al 31.12.2016	fr.	1'075'859.--
----------------------	-----	--------------

I lavori sono ultimati. Nel 2017 vi è stata ancora una liquidazione.

Il conto rimane aperto.

703.04 Stabile ex AGE: ristrutturazione interna

Credito concesso C.C. 17.11.2014	fr.	800'000.--
----------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2016	fr.	690'668.15
----------------------	-----	------------

I lavori sono ultimati. Vi sono ancora alcune liquidazioni da effettuare.

Il conto rimane aperto.

703.06

Riattazione stabile via Bossi per l'inserimento dei servizi territoriali dell'Organizzazione Sociopsichiatrica cantonale

Credito concesso ris. C.C. 01.06.2015	fr.	4'314'800.--
Uscite al 31.12.2016	fr.	852'935.60
Entrate al 31.12.2016	<u>fr.</u>	<u>54'054.30</u>
Spesa netta al 31.12.2016	fr.	798'881.30

I lavori sono iniziati nella primavera 2016 e si concluderanno a fine 2017.

Il conto rimane aperto.

VIII. BILANCIO

ATTIVO

10 LIQUIDITA'

100 CASSA

Distinta:

Cassa comunale	fr. 76'012.60
Cassa Ufficio tecnico comunale	fr. 1'751.80
Cassa bar Centro diurno	fr. 676.45
Cassa animazione Centro diurno	fr. 1'539.30
Cassa Cultura	fr. 2'293.65
Cassa Biblioteca	fr. 1'040.60
Cassa Max Museo	fr. 5'540.45
Cassa Centro giovani	fr. 2'932.65
Cassa Casa Giardino	fr. 8'825.80
Cassa Autorità di protezione 1	fr. 325.10
Cassa Corpo Civici Pompieri	fr. 1'711.05

T o t a l e fr. 102'649.45

101 CONTI CORRENTI POSTALI

Distinta:

CCP Comune	fr. 5'343'688.53
CCP Corpo civici pompieri	fr. 384'584.44

T o t a l e fr. 5'728'272.97

102 BANCHE

Distinta:

c/c BST	fr. 2'193'321.09
c/c BST (rubrica Previdenza sociale)	fr. 956.93
c/c BST (Euro)	fr. 33'436.76
c/c BST (rubrica Polizia comunale)	fr. 25'577.23
c/c BST (rubrica Cinema Teatro)	fr. 919.14
c/c BST (rubrica m.a.x. museo)	fr. 919.14
c/c UBS	fr. 28'526.27
c/c CS	fr. 9'832.56
c/c CS (rubrica Previdenza sociale)	fr. 6'077.07
c/c CS (Fond. Garanzia affitto Palapenz)	fr. 17'038.31
c/c BSI	fr. 10'117.17
c/c Banca Popolare di Sondrio	fr. 3'797.90
c/c Banca Raiffeisen	fr. 75'817.75

T o t a l e fr. 2'406'337.32

11 CREDITI

110 ANTICIPI

Distinta:

Anticipi alle cassiere della pista di ghiaccio	fr. 6'035.40
Anticipi diversi	<u>fr. 639.70</u>
T o t a l e	<u>fr. 6'675.10</u>

111 CREDITI IN CONTO CORRENTE

Distinta:

c/c Azienda Acqua potabile	fr. 4'316'086.05
c/c AGE SA	<u>fr. 5'054'591.99</u>
T o t a l e	<u>fr. 9'370'678.04</u>

L'esposizione dell'Azienda Acqua potabile e di AGE SA, nel corso del 2016, è aumentata in globale di fr. 1'327'000.--.

112 IMPOSTE DA INCASSARE

Imposte 2014 da incassare	fr. 206'014.70
Imposte 2015 da incassare	fr. 4'945'247.11
Imposte 2016 da incassare	<u>fr. 9'518'942.30</u>
Imposte da incassare al 31.12.2016	<u>fr. 14'670'204.11</u>

Le entrate di cassa, relative alle imposte (incluse le suppletorie e le speciali), nel 2016 sono state di fr. 30'500'000.--. I cinque anni precedenti avevano fatto registrare la seguente evoluzione: 2015: fr. 30'800'000.--; 2014: fr. 25'700'000.; 2013: fr. 23'900'000.--; 2012: fr. 23'200'000.-- 2011: fr. 26'000'000.--. Dopo il livello più basso del 2012, le entrate di cassa relative alle imposte hanno registrato un continuo miglioramento, divenuto elevato negli ultimi due anni, grazie, sia all'aumento effettivo del gettito, con in particolare il miglioramento delle imposte alla fonte, sia all'aumento del moltiplicatore d'imposta dall'82% all'87%. Molto importante negli anni 2015 e 2016 è stato anche l'apporto delle imposte suppletorie.

Si evidenzia anche l'evoluzione della posizione debitoria relativa alle imposte degli ultimi sei anni: 2016 fr. 14'670'000.--; 2015 fr. 13'300'000.--; 2014: fr. 13'950'000.--; 2013: fr. 10'460'000.--; 2012: fr. 8'320'000.--; 2011: fr. 5'040'000. Si nota che, pur essendosi relativamente stabilizzato negli ultimi anni, l'aumento di questa posizione debitoria è stato rilevante.

DETTAGLIO IMPOSTE REGISTRATE NEL PERIODO 1.1.2011-31.12.2016 RIPARTITE PER ANNO DI COMPETENZA

ANNO DI COMPETENZA	2011	2012	2013	2014	2015	2016	TOTALI	MOLTIPLI CATORE
SOPRAVVVENIENZE ANTECEDENTI IL 2011	8'529'694.59	2'754'783.52	2'377'728.80	1'526'297.25	1'121'242.75	-158'876.45	16'150'870.46	
2011	20'900'000.00		782'219.16	1'236'260.75	1'052'264.94	569'148.31	24'539'893.16	82 %
2012		24'000'000.00				-83'218.45	23'916'781.55	82 %
2013			23'400'000.00		598'911.10	1'198'883.83	25'197'794.93	82 %
2014				26'450'000.00		161'919.44	26'611'919.44	87 %
2015					27'300'000.00		27'300'000.00	87 %
2016	29'429'694.59	26'754'783.52	26'559'947.96	29'212'558.00	30'072'418.79	28'500'000.00	28'500'000.00	87 %
						30'187'856.68	172'217'259.54	

115 DEBITORI DIVERSI

Distinta:

Debitori diversi 2016 (pagamenti non PVR)	fr.	840'630.24
Debitori diversi 2006	fr.	275'828.70
Debitori diversi 2007	fr.	14'043.80
Debitori diversi 2008	fr.	-26'260.15
Debitori diversi 2009	fr.	24'643.30
Debitori diversi 2010	fr.	5'346.90
Debitori diversi 2011	fr.	8'499.40
Debitori diversi 2012	fr.	13'001.85
Debitori diversi 2013	fr.	73'308.23
Debitori diversi 2014	fr.	106'080.45
Debitori diversi 2015	fr.	140'604.30
Debitori diversi 2016	fr.	3'916'131.63
Debitori diversi 2016	./.	<u>fr. -21'730.--</u>
T o t a l e	fr.	<u>5'370'128.65</u>

12 INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI

121 AZIONI E QUOTE DI PARTECIPAZIONE

Distinta:

885 azioni Autolinea Mendrisiense SA (di cui 850 nom. fr. 100.—)	fr.	1.--
60 azioni Magazzini Generali SA (nom. fr. 500.—)	fr.	30'000.--
5 quote sociali "CORSI" (nom. fr. 100.—)	fr.	500.--
48 azioni Farmacia Chiesa SA (nom. fr. 500.—)	fr.	24'000.--
1 azione Monte Tamaro SA (nom. fr. 50.—)	fr.	1.--
4 azioni Unipharma SA (nom. fr. 1000.—)	fr.	4'000.--
2 parti sociali CADES (nom. fr. 500.—)	fr.	1'000.--
15 azioni Imm. Pharmapark SA	fr.	7'500.--
15 azioni Unione Farmaceutica Distribuzione SA	fr.	7'500.--
4 quote Regione Valle di Muggio Sagl	fr.	<u>400.--</u>
T o t a l e	fr.	<u>74'902.--</u>

Le 10'000 azioni dell'AGE SA per un valore di fr. 10'000'000.--, come da indicazioni della Sezione Enti locali sono state girate nei beni amministrativi.

122 PRESTITI

Prestito Società Alpinistica Ticinese	fr.	22'500.--
Prestito AGE 1.2 mio 04.12.15/04.12.25 al 1.30 %	fr.	<u>1'080'000.--</u>
	fr.	<u>1'102'500.--</u>

Il prestito di fr. 12'000'000.-- all'AGE SA, come da indicazioni della Sezione Enti locali è stato girato nei beni amministrativi.

123 IMMOBILI DEI BENI PATRIMONIALI

Immobile via Bossi (mappale 661)	fr. 1'530'000.--
Stabile ex AGE	fr. 830'668.15
Nuovo stabile fondo 43 RFD ex Coop Pedrinate	fr. 1'188'742.50
Riattazione stabile via Bossi	<u>fr. 798'881.30</u>
	fr. 4'348'291.95

13 TRANSITORI ATTIVI

139 ALTRI TRANSITORI ATTIVI

Suddivisione generale:

Transitori diversi	fr. 13'030.85
<u>Altri transitori attivi</u>	
- Dividendo AGE per 2016	fr. 800'000.--
- Int. c/c AGE	fr. 203'667.05
- Int. su prestito AGE SA 12 mio al 4.25 %	fr. 510'000.--
- Diversi AGE	fr. 246'333.--
- Diversi	<u>fr. 505'095.70</u>
T o t a l e	fr. 2'278'126.60

14 INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI

140 TERRENI NON EDIFICATI

Distinta:

Giardino pubblico viale Stoppa	fr. 1.--
Terreno via Balestra - mappale 734 (23.04.85)	fr. 1.--
Terreno ex Spinee SA (19.12.84)	fr. 1.--
Terreno via Cattaneo - mappale 1159 (14.04.86)	fr. 1.--
Terreno Case Verdi 1 e 2 (02.11.87)	fr. 1.--
Giardino pubblico via Bossi	fr. 50'000.--
Fondo 1162 RFD ex Chiesa/Valsangiacomo (17.10.94)	fr. 20'000.--
Terreno 2006 RFD ex C.E. Rezzonico (23.11.98)	fr. 60'000.--
Terreno 2009 RFD di via Cattaneo 3	fr. 50'000.--
Terreno ex Coop 43 RFD Pedrinate parte posteggi	fr. 280'000.--
Fondo 2050 RFD Chiasso ex Lazzaretto	fr. 470'000.--
Giardino pubblico Crocione	fr. 10'001.--
Giardino pubblico Pedrinate	<u>fr. 1.--</u>
T o t a l e	fr. 940'007.--

Distinta:

Scorpori stradali via Bossi	fr.	50'000.--
Riqualificazione v. Odescalchi, v. Porta, v. Dufour, v. degli Albrici	fr.	
Strada di servizio a Seseglio – Località Campora	fr.	49'286.85
Riqualificazione Corso San Gottardo	fr.	520'987.35
Formazione marciapiedi e moderazione traffico via Bossi	fr.	170'000.--
Sistemazione Piazza Elvezia	fr.	45'000.--
Interventi sistemazione Faloppia	fr.	60'000.--
Riqualificazione quartiere Soldini	fr.	4'112'160.55
Riorganizzazione Piazza Boffalora	fr.	50'000.--
Costr. nuovo tratto marciapiede e messa in sicurezza v. Tinelle	fr.	129'093.95
Moderazione traffico via Alighieri	fr.	35'000.--
Progetto "Passaggi pedonali sicuri"	fr.	288'986.10
Messa in sicurezza tratto stradale S.Regina/v. Campagna	fr.	340'000.--
Rifacimento ponte Faloppia, curva v. 1. Agosto/v. Milano e completazione tratto marciapiede	fr.	370'000.--
Sist. paviment. e completaz. percorso ciclabile v. Sottopenz	fr.	140'000.--
Progetto messa in sicurezza passaggio pedonale n. 72 di viale Manzoni all'incrocio con via Rampa	fr.	40'000.--
Sistema orientativo percorsi shopping, percorsi escursionistici, percorsi comunali cittadini	fr.	2'019.05
Ripristino pavimentazione bituminosa Corso San Gottardo tratto v. Vela – v. Verdi	fr.	60'000.--
Nuova illuminazione pubblica Largo Kennedy	fr.	80'000.--
Opere PGS aree intervento PTM, quartiere Soldini e riqualificazione quartieri comunali	fr.	2'183'048.10
Rifacimento sottopasso FFS via Rampa	fr.	700'000.--
Nuova illuminazione via Chiesa, via Como	fr.	80'000.--
Misure di evacuazione acque meteoriche	fr.	70'000.--
Risanamento pavimentazione via Soave	fr.	85'000.--
Percorsi ciclabili segnaletica e pavimentazione	fr.	47'062.80
Arredo urbano lungo Strada Regina	fr.	10'000.--
V. D'Alberti/incrocio via I. Agosto/via Guisan: sist. parziale	fr.	67'643.35
Risanamento illuminazione stradale mediante sostituzione delle lampade a mercurio	fr.	91'573.10
Adattamenti vari nuovo orario trasporto pubblico su gomma	fr.	50'368.25
2. fase riqualificazione quartiere Soldini	fr.	30'174.10
Opere risanamento passaggi pedonali su strade cantonali	fr.	233.80
Risanamento pavimentazione bituminosa v. Campora e alcuni tratti Strada Regina Seseglio	fr.	47'626.05
V. Odescalchi: realizzazione area cantiere provvisoria e parcheggio provvisorio	fr.	99'528.85
Sostituzione impianto semaforico di v. Dunant	fr.	29'489.--
Rete percorsi ciclabili Mendris.-Zona 5 (parziale)		
PAM 1-Nodo 12 attraverso viale Manzoni/camminata S.Vitale	fr.	400.---
T o t a l e	fr.	10'865'542.35

143 COSTRUZIONI EDILI

Distinta:

Magazzini comunali	fr.	1.--
Casa comunale Pedrinate (Scuola dell'infanzia)	fr.	570'000.--
Palazzo civico	fr.	988'955.--
Nuovo stabile "Pompieri" – via Cattaneo	fr.	1'800'000.--
Nuovo stabile polizia – via Cattaneo	fr.	2'001'785.35
Stabile ex-Polizia comunale, già ex-asilo per l'infanzia	fr.	650'000.--
Stabile Caserma Pompieri	fr.	80'000.--
Stabile via Cattaneo	fr.	1.--
Stabile via Soldini 31/33 (già Pagani)	fr.	150'000.--
Scuola dell'infanzia via Simen	fr.	1.--
Nuove palestre e Sala Diego Chiesa	fr.	550'000.--
Scuola dell'infanzia via A. Chiesa	fr.	130'000.--
Scuole elementari e scuola media	fr.	1'094'678.95
Scuola verde "La Perfetta"	fr.	240'721.15
Palestra di via Vela	fr.	90'000.--
Spazio Officina (stabile ex-Martinelli)	fr.	985'047.08
Nuovo edificio ospitante aule speciali Scuola Media	fr.	1.--
Piscina comunale	fr.	420'000.--
Stadio del ghiaccio	fr.	520'000.--
Stadio comunale	fr.	3'812'697.65
Stabile Palapenz	fr.	170'000.--
Terreno da gioco Al Crocione	fr.	1.--
Centro sportivo Seseglio	fr.	1.--
Stand di tiro La Rovagina	fr.	46'779.25
Centro tennis Seseglio	fr.	351'442.95
Piscina coperta	fr.	720'000.--
Biblioteca comunale	fr.	92'755.24
Stabile m.a.x. museo	fr.	199'297.30
Stabile Cinema Teatro	fr.	650'000.--
Casa comunale Seseglio	fr.	80'000.--
Casa Soave	fr.	60'000.--
Centro diurno anziani	fr.	1.--
Casa Giardino	fr.	1'244'944.15
Centro di pronto intervento	fr.	80'000.--
Casa d'appartamenti ad affitto moderato C. San Gottardo 51	fr.	70'000.--
Casa ex suore Misericordine	fr.	1.--
Nuovo edificio ospitante aule speciali Sme Chiasso	fr.	120'000.--
Centro Giovani Chiasso	fr.	1'111'697.90
Sistemazione cimitero Pedrinate	fr.	380'000.--
Sistemazione cimitero Chiasso	fr.	119'178.25
Centro PCi Chiasso 3	fr.	21'252.20
T o t a l e	fr.	19'634'461.17

145 BOSCHI

Terreni in zona Bosco della Selva	fr.	1.--
Terreno mappale 2316 RFD Chiasso	fr.	1.--
Terreno Penz sorgente+bosco	fr.	1.--
Terreno mappale 410 RFD Chiasso, località Pedrinate	fr.	1.--
Terreno mappale 917 RFD Castel San Pietro	fr.	1.--
T o t a l e	fr.	5.--

146 MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE E INSTALLAZIONI

Acq. lama neve per nuovo autocarro AGE e acquisto autovicolo Piaggio Porter per Ufficio Tecnico comunale	fr.	21'407.10
Ampliamento sistema videosorveglianza territorio comunale	fr.	73'471.65
Riorganizzazione centri raccolta rifiuti	fr.	700'000.--
Sostituzione apparato radio in dotazione alla Polizia com.	fr.	70'720.--
Sostituzione macchina rasa ghiaccio	fr.	78'000.--
Polizia comunale: nuovo impianto videosorveglianza	fr.	60'000.--
Sostituzione otto bersagli elettronici c/o la Rovagina	fr.	100'797.25
Sostituzione giochi c/o parchi pubblici	fr.	69'336.55
Polizia comunale: sostituzione parchimetri	fr.	40'753.80
Nuova macchina imbustatrice	fr.	91'800.--
Miglioramento sicurezza v. Odescalchi	fr.	33'206.05
Aggiornamento sistemi informatici	fr.	41'056.70
Sostituzione trattore squadra forestale	fr.	47'000.--
Aggiornamento centralino Polizia e Municipio	fr.	46'960.45
Polizia comunale: sostituzione armi di servizio	fr.	20'000.--
Risanamento serbatoi diversi stabili comunali	fr.	50'000.--
T o t a l e	fr.	1'544'509.55

149 ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI

Orti comunali mapp. 2150 RFD Balerna	fr.	40'000.--
Sussidio acquisto bicicletta elettrica	fr.	1'522.40
Progetto ristrutturazione stabile ex Pro Infanzia	fr.	70'000.--
Demolizione stabile ex Cattaneo e oneri per allestimento prefabbricato	fr.	180'000.--
Interventi miglioria e di manut. straordinaria su vari stabili comunali	fr.	127'220.45
Adeguamento imp. elettrici diversi edifici comunali	fr.	191'989.--
EXPO 2015 – D. Spoerri: eat art in transformation	fr.	50'000.--
Ticino for Finance / Vivi a Chiasso / Progetto osservatorio	fr.	5'000.--
Operatore di prossimità regionale	fr.	81'949.02
Ente Regionale S. MeBC: contributo fondo promovimento regionale 2015/2016	fr.	15'053.40
Midnight Sport Chiasso 2015-2018	fr.	20'220.--
Ricertificazione Label "Città dell'energia"	fr.	13'283.80

Svizzera Energia-gestione mobilità aziendale 2014-2018	fr. 23'843.55
Az. Pozzo Prà Tiro: allest. catasto dei pericoli all'interno delle zone di prot. di captazione	fr. 26'253.55
Ril Eventi: consulenza progetto gestione social network	fr. 34'020.--
Messa in sicurezza edificio 7 piani v. Soldini 2 a, mapp. 328	
RFD Chiasso, proprietà Gilardoni Domizia	fr. 9'776.85
Associazione Biennale delle Immagini	<u>fr. 7'000.--</u>
T o t a l e	fr. 897'132.02

15 PRESTITI E PARTECIPAZIONI

153 ISTITUTI PROPRI

AGE SA 10'000 azioni	fr. 10'000'000.--
AGE SA – prestito	<u>fr. 12'000'000.--</u>
	fr. 22'000'000.--

Come da indicazioni della Sezione Enti locali, i valori relativi all'AGE SA sono stati trasferiti dai beni patrimoniali a quelli amministrativi.

16 CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI

161 CANTONE

Contributo opere di accesso al Pian Faloppia	fr. 30'000.--
Contributo formazione ripari fonici lungo Viale Galli	fr. 600'000.--
Partecipazione sistemazione piazzale CPC Chiasso	<u>fr. 99'571.15</u>
	fr. 729'571.15

162 COMUNI E CONSORZI COMUNALI

Contributo al Consorzio depurazione acque	fr. 298'265.17
Cons. dep. per ampl. imp. dep. Pizzamiglio	fr. 223'257.95
Partecipazione opere Piano dei trasporti del Mendrisiotto e Basso Ceresio	fr. 1'512'600.--
Programma di agglomerato 2a generazione	fr. 44'420.--
Programma di agglomerato 3a generazione	<u>fr. 11'444.65</u>
	fr. 2'089'987.77

163 ISTITUTI PROPRI

Contributo misure risanamento Cassa Pensioni fr. 1'450'000.--

17 ALTRE USCITE ATTIVATE

171 USCITE DI PIANIFICAZIONE

Allestimento piano regolatore	fr. 78'437.80
Risanamento Penz	fr. 156'340.65
Allestimento piano generale smaltimento acque	fr. 110'000.--
Progetto scuola sartoria e moda su sedime FFS	fr. 20'000.--
Allest. piano strategico territoriale in ambito pianificatorio	fr. 146'000.--
Piano di mobilità aziendale comprensoriale e realizz. di una centrale per il Comune di Chiasso	fr. 10'850.--
Totale	fr. 521'628.45

PASSIVO

20 IMPEGNI CORRENTI

200 CREDITORI fr. 3'167'967.45

201 DEPOSITI fr. 41'394.32

206 C/C STATO COMUNE fr. 163'008.99

209 ALTRI IMPEGNI CORRENTI fr. -5.95

22 DEBITI A MEDIO E LUNGO TERMINE

221 RICONOSCIMENTI DI DEBITO

Distinta:

Prestito BSI 2007/17 al 3.37 %	fr. 5'000'000.--
Prestito UBS 2013/18 al 1.22 %	fr. 9'000'000.--
Prestito UBS 2013/20 al 1.52 %	fr. 4'000'000.--
Prestito UBS 2009/14 all' 1.91 %	fr. 5'000'000.--
Prestito UBS 2015/2020 all' 1.72 %	fr. 2'000'000.--
Prestito Postfinance 2012/2019 allo 0.91 %	fr. 6'000'000.--
Prestito Postfinance 2012/2017 allo 0.54 %	fr. 3'780'000.--
Prestito SUVA 2013/2020 all' 1.46 %	fr. 5'000'000.--
Prestito Fondo di compensazione AVS 2014/2019 all'0.80 %	fr. 5'000'000.--
Prestito Pensionskasse Post 2015/2025 al 0.75 %	fr. 6'000'000.--
Prestito Banca Raiffeisen 2015/2021 al 1.10 %	fr. 3'000'000.--
Prestito SUVA 2015/2021 al 0.96 %	fr. 7'000'000.--
Prestito Banca Raiffeisen 2015/2025 al 1 %	fr. 6'000'000.--
Prestito Postfinance 2016/2026 al 0.65 %	fr. 2'000'000.--
Prestito Postfinance 2016/2016 al 0.35 %	fr. 9'500'000.--
T o t a l e	fr. 78'280'000.--

In relazione all'incasso di fr. 8'600'000.-- per la vendita del terreno Comacini, ad inizio 2016 sono stati rimborsati prestiti per fr. 9'000'000.--. Nel corso dell'anno, le necessità di capitali, in particolare per il finanziamento del programma d'investimento hanno reso necessario contrarre nuovi prestiti per fr. 11'500'000.--.

23 DEBITI PER GESTIONI SPECIALI

231 CASSA PENSIONI	fr. 3'455'412.11
--------------------	------------------

Nel 2016, il debito in conto corrente con la Cassa pensioni dei dipendenti comunali è diminuito di circa fr. 1'500'000.--.

233 LEGATI

Distinta:

Case Giardino e Soave Fondo di riserva	fr. 148'048.--
Case Giardino e Soave Promozione e sviluppo di nuove prestazioni, ecc.	fr. 72'273.61
Lascito diversi e Carla Gaffuri per case anziani	fr. 20'067.50
Fondazione Soccorritori Croce Verde	fr. 251'630.44
Fondo Costume Dame dell'Ottocento del Mendrisiotto	fr. 2'427.90
Fondo Corpo pompieri Chiasso	<u>fr. 92'261.24</u>
T o t a l e	<u>fr. 586'708.69</u>

24 ACCANTONAMENTI

240 ACCANTONAMENTO	fr. 595'828.70
--------------------	----------------

Gli accantonamenti per incassi dubbi sono relativi ad un'imposta suppletoria (fr. 275'828.70) del 2006, il cui incasso è bloccato dal Tribunale penale federale; la rimanenza è costituita da crediti teorici nei confronti di NCKM e Fondazione Promo.

25 TRANSITORI PASSIVI

250 INTERESSI	fr. 189'993.--
---------------	----------------

252 PREMI ASSICURATIVI	fr. 5'697.60
------------------------	--------------

259 ALTRI TRANSITORI PASSIVI

Distinta:

Transitori diversi

Comprensivi dei crediti di incerta riscossione NCKM/FP	fr. ./ 356'295.14
--	-------------------

Altri transitori passivi

- Val. conguaglio contr. cantonale Case Giardino e Soave	fr. 300'000.--
- Val. contributo 4. trimestre per l'assistenza	fr. 386'161.27
- Val. cong. oneri al Cantone AM/PC/AVS/AI	fr. 170'000.--
- Gas 4. trimestre 2016	fr. 207'825.40

- Val. cong. consorzio depurazione acque	fr. 150'000.—
- Diversi	<u>fr. 846'675.8--</u>
	<u>fr. 1'704'367.38</u>

28 IMPEGNI VERSO FINANZIAMENTI SPECIALI

280 ACC. MAN. STRAORDINARIA CANALIZZAZIONI	fr. 450'279.90
--	----------------

282 CONTRIBUTI SOSTITUTIVI PER POSTEGGI	fr. 1'812'659.50
---	------------------

283 CONTRIBUTI SOSTITUTIVI PER RIFUGI	fr. 58'957.30
---------------------------------------	---------------

29 CAPITALE PROPRIO

Questa voce nel 2016 ha registrato i seguenti movimenti:

01.01.2016	Apertura	fr. 15'077'869.93
31.12.2016	Avanzo 2016	<u>fr. 541'471.73</u>
Capitale proprio al 31.12.2016		<u>fr. 15'619'341.66</u>

IX. AZIENDA ACQUA POTABILE

Nessuna osservazione.

Restando a vostra disposizione per ogni ulteriore ragguaglio, che riterrete utile e necessario, vi invitiamo a voler

r i s o l v e r e :

1. Si prende atto e si approva il consuntivo finale di spesa delle opere sottoelencate, ritenute le indicazioni contenute nel presente messaggio:

501.51 via D'Alberti: sistemazione parziale

501.56 via Odescalchi: realizzazione area cantiere provvisoria e parcheggio provvisorio

501.57 Sostituzione impianto semaforico di v. Dunant

503.06 Cimitero Chiasso: risanamento tetto piano

503.07 Centro Scolastico: riqualifica area ricreativa

503.24 m.a.x. museo: sistemazione uffici e seminterrato, conservazione donazioni

503.35 Polizia comunale: riorganizzazione logistica degli spazi all'interno della sede

506.35 Acq. lama neve per nuovo autocarro AGE e acq. autoveicolo Piaggio Porter per UTC

506.38 Sostituzione giochi c/o parchi giochi pubblici

506.40 Polizia comunale: sostituzione parchimetri

506.41 Nuova macchina imbustatrice

506.42 Miglioramento sicurezza via Odescalchi

509.10 Ricertificazione Label "Città dell'energia"

509.15 Riorganizzazione Biblioteca comunale

509.16 Agenzia Ril Eventi: consulenza promozione manifestazioni e diverse strutture

509.22 Ente Regionale S. MeBC: contr. fondo promovimento regionale 2015/2016

509.23 Docente d'appoggio al 50 % per quinta elementare

509.25 Az. Pozzo Prà Tiro: allest. catasto dei pericoli all'interno delle zone di prot. di captazione

509.27 Ril Eventi: consulenza progetto gestione social network

509.29 Associazione Biennale delle Immagini

561.01 Partecipazione sistemazione piazzale CPC Chiasso

563.01 Contributo misure risanamento Cassa Pensioni

581.20 Progetto Scuola sartoria e moda su sedime FFS

2. E' concesso il credito supplementare a causa delle maggiorazioni di spesa, verificatesi nell'esecuzione di tre opere, terminate nel corso del 2016, sulla base delle motivazioni espresse nel presente messaggio e segnatamente:

503.64 Riorganizzazione logistica uffici comunali	fr.	64'104.20
---	-----	-----------

503.84 Palazzo Municipale: opere supplementari ristrutturazione parziale	fr.	6'036.05
--	-----	----------

506.21 Riorganizzazione centri raccolta rifiuti	fr.	36'266.75
---	-----	-----------

3. I bilanci consuntivi 2016 dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda acqua potabile emergenti dagli atti e dalle registrazioni sono approvati.

4. E' dato scarico al Municipio per la gestione 2016, il quale è autorizzato a riportare l'avanzo d'esercizio in aumento del capitale proprio.

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore ed egregi signori Consiglieri Comunali, l'espressione della nostra stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

Bruno Arrigoni



il Segretario:

Umberto Balzaretti

X. ATTIVITA' POLITICA DELL'ANNO 2016

DATI RIASSUNTIVI

Assemblea comunale

Nel corso dell'anno 2016 l'Assemblea comunale venne convocata:

- | | |
|-----------------|--|
| il 28 febbraio | per la votazione federale <ul style="list-style-type: none">- sull'iniziativa popolare del 5 novembre 2012 "Per il matrimonio e la famiglia – no agli svantaggi per le coppie sposate";- sull'iniziativa popolare del 28 dicembre 2012 "Per l'attuazione dell'espulsione degli stranieri che commettono reati (Iniziativa per l'attuazione)";- sull'iniziativa popolare del 24 marzo 2014 "Contro la speculazione sulle derrate alimentari";- sulla modifica del 26 settembre 2014 della Legge federale concernente il transito stradale nella regione alpina (LTS) (Risana-mento della galleria autostradale del San Gottardo). per la votazione cantonale <ul style="list-style-type: none">- sulla Legge sull'apertura dei negozi del 23 marzo 2015. |
| il 10 aprile | per l'elezione dei poteri comunali, quadriennio 2016/2020. |
| il 5 giugno | per la votazione federale <ul style="list-style-type: none">- sull'iniziativa popolare del 30 maggio 2013 "A favore del servizio pubblico";- sull'iniziativa popolare del 4 ottobre 2013 "Per un reddito di base incondizionato";- sull'iniziativa popolare del 10 marzo 2014 "Per un equo finan-ziamento dei trasporti pubblici";- sulla modifica del 12 dicembre 2014 della Legge federale concer-nente la procreazione con assistenza medica (Legge sulla medi-cina della procreazione, LPAM);- sulla modifica del 25 settembre 2015 della Legge sull'asilo (LA-SI). per la votazione cantonale <ul style="list-style-type: none">- sull'iniziativa popolare legislativa elaborata del 22 agosto 2011 "Rafforziamo la scuola media – per il futuro dei nostri giovani";- sulla modifica del 14 dicembre 2015 della Legge sui trasporti pubblici del 6 dicembre 1994";- sulla modifica del 15 dicembre 2015 della Legge sull'EOC (Ente Ospedaliero Cantonale) del 19 dicembre 2000;- sull'iniziativa popolare generica del 4 aprile 2014 "Giù le mani dagli ospedali!". |
| il 25 settembre | per la votazione federale <ul style="list-style-type: none">- sull'iniziativa popolare del 6 settembre 2012 "Per un'economia sostenibile ed efficiente in materia di gestione delle risorse (Eco-nomia Verde)";- sull'iniziativa popolare del 17 dicembre 2013 "AVSPLUS: per un'AVS forte";- sulla Legge federale del 25 settembre 2015 sulle attività infor-mative (LAIN). per la votazione cantonale <ul style="list-style-type: none">- sull'iniziativa popolare legislativa generica del 10 ottobre 2011 "Basta con il dumping salariale in Ticino!" e il controprogetto del Gran Consiglio del 22 giugno 2016;- sull'iniziativa popolare costituzionale elaborata del 25 aprile 2014 "Prima i nostri!" e il controprogetto del Gran Consiglio del 22 giugno 2016. |

il 27 novembre per la votazione federale
- sull'iniziativa popolare del 16 novembre 2012 "Per un abbandono pianificato dell'energia nucleare (Iniziativa per l'abbandono del nucleare)".

Consiglio comunale

Presidente per il 2016: Carlo Coen (PLR).

Durante il 2016 il Consiglio comunale si è riunito in 3 sedute, e più precisamente:

- 21 marzo seduta di chiusura della Sessione ordinaria autunnale 2015
- 9 giugno seduta costitutiva
- 3 ottobre seduta di apertura/chiusura della Sessione ordinaria primaverile 2016

Le Commissioni permanenti del Consiglio comunale si sono così riunite:

- | | |
|---|-----------|
| a) Commissione della Gestione: | 17 sedute |
| b) Commissione Edilizia: | 6 sedute |
| c) Commissione della Legislazione: | 4 sedute |
| d) Commissione speciale per l'esame del Piano regolatore: | 3 sedute |
| e) Commissione speciale per l'esame delle modifiche del ROD e del regolamento comunale: | 2 sedute |

La Commissione di controllo dell'Azienda comunale Acqua potabile si è regolarmente riunita il 7 giugno 2016 per l'esame dei bilanci consuntivi 2015.

Nel 2016 il Consiglio comunale ha adottato le seguenti risoluzioni:

a) Crediti votati:

- | | |
|------------------|---|
| fr. 200'000.-- | per il risanamento del tetto piano dello stabile "La Perfetta" di Arzo; |
| fr. 2'612'520.-- | per la riqualificazione degli spazi pubblici (strade) del Quartiere Soldini, seconda fase; |
| fr. 133'000.-- | per la sostituzione di otto bersagli elettronici, già di proprietà della società La Balernitana, presso il poligono di tiro a 300 m della Rovagina; |
| fr. 564'030.-- | per il progetto d'interscambio dei trasporti pubblici presso la stazione internazionale FFS in via Motta; |

b) Risoluzioni diverse:

- ha approvato la revisione del Regolamento sulle tariffe per l'utilizzazione del Palapenz, Centro sportivo e ricreativo del Comune di Chiasso;
- ha approvato l'adozione della convenzione con AGE SA per la gestione degli impianti di illuminazione pubblica;

- ha respinto la mozione del Consigliere comunale Carlo Coen chiedente la riapertura al traffico veicolare leggero del tratto di Corso San Gottardo sud;
- ha accolto di principio la mozione del Gruppo PLR, sottoscritta dai Consiglieri comunali C. Coen, M. Ado, D. Capoferri, M. Croci, M. Musso, L. Toscanelli e P-Zürcher, chiedente di collocare gli impianti di telefonia mobile nei punti meno sensibili per la popolazione;
- ha concesso l'attinenza comunale a 19 istanti;
- ha respinto la mozione del Gruppo US, sottoscritta dal Consigliere comunale Davide Dosi, chiedente la creazione di due fermate "scendi e vivi": una fra il Cinema Teatro e la palestra Life Club, con obbligo per le automobili di proseguire verso via Vela, l'altra all'incrocio fra via Luini e via Simen, con obbligo per le automobili di svoltare a sinistra verso via Pioda;
- ha respinto la mozione del Gruppo US, sottoscritta dal Consigliere comunale Davide Dosi, chiedente una sistemazione viaria del comparto scolastico, mediante la chiusura al traffico privato delle vie di accesso in determinate fasce orarie;
- ha accolto la mozione dei Consiglieri comunali Ester Camponovo, Daniele Canova, Giorgio Fonio e Gianandrea Mazzoleni chiedente di voler autorizzare lo spostamento e la realizzazione della fermata dell'Autolinea Mendrisiense, situata presso la rotonda di Pedrinate, spostandola sul mappale 49 RFD Chiasso, sezione di Pedrinate;
- AGE SA:
 - ha approvato la proposta del Municipio di ridurre il numero dei membri del Consiglio di Amministrazione da 7 a 5, designandoli nelle persone di Bruno Arrigoni, Sonia Colombo-Regazzoni, Gianandrea Mazzoleni, Mauro Lancianesi e Stefano Bianchi;
 - ha designato il rappresentante delle azioni del Comune di Chiasso all'Assemblea ordinaria degli azionisti 2016 dell'AGE SA, nella persona del Presidente del Consiglio comunale Carlo Coen e impartito le relative istruzioni sull'ordine del giorno per l'Assemblea che si terrà il 25 ottobre 2016;
- ha designato i rappresentanti del datore di lavoro nella Commissione amministratrice Cassa Pensioni, giusta le disposizioni dell'art. 13 cpv. 1 lett. p) LOC, nelle persone di Moreno Colombo, Claudio Ortelli, Stefano Tonini, Pierluigi Lurà e Marcello Specchietti;
- Conti consuntivi dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda Acqua potabile per l'anno 2015:
 - ha preso atto e approvato il consuntivo finale di spesa delle opere sottoelencate, ritenute le indicazioni contenute nel messaggio:
 - 501.36 Progetto messa in sicurezza passaggio pedonale n. 72 di viale Manzoni all'incrocio di via Rampa
 - 501.44 Via Bossi – scorpi stradal
 - 501.48 Risanamento pavimento via Soave
 - 501.49 Arredo urbano lungo Strada Regina
 - 503.01 Campetto Crocione: riparazione rete metallica
 - 503.03 m.a.x. museo Chiasso: materiale per manutenzione
 - 503.04 m.a.x. museo Chiasso: interventi di manutenzione straordinaria
 - 503.08 Centro Tennis Seseglio: opere risanamento impianto produzione calore

- 503.29 Palapenz: rinnovamento illuminazione
- 503.81 Pista del ghiaccio: rinnovamento illuminazione
- 503.83 Stabile ex Pompieri: sistemazione piazzale (tetto piano autorimessa)
- 503.91 Demolizione stabile ex Cattaneo e oneri per allacciamento prefabbricato aule Speciali SMe
- 503.97 Stabile Corso San Gottardo 51: risanamento balconi
- 503.98 Cinema Teatro: acquisto tensostrutture e arredamento vario
- 503.99 Realizzazione campetto multifunzionale c/o giardino scolastico
- 506.31 Centro Culturale Chiasso: realizzazione website
- 506.36 Polizia comunale: sostituzione parchimetri
- 509.09 Promozione ambiente ed energia
- 509.11 Progetto Amore: contributo 2013/2014/2015
- 509.14 EXPO 2015 – D. Spörri: Eat Art in Transformation
- 509.21 Fond. Pro Marignano – Commemorazione 13.09.2015 Zivido / S. Giuliano Milanese e padiglione svizzero EXPO

▪ ha concesso il credito supplementare a causa delle maggiorazioni di spesa, verificatesi nell'esecuzione di un'opera, terminata nel corso del 2015 e sul credito quadro dell'Azienda comunale Acqua potabile, sulla base delle motivazioni espresse nel messaggio e segnatamente:

509.03 III Tappa progetto selvicolturale del Penz	fr. 13'408.05
Credito quadro Azienda comunale Acqua potabile	fr. 17'932.44

- ha approvato i bilanci 2015 dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda Acqua emergenti dagli atti e dalle registrazioni.
 - ha dato scarico al Municipio per la gestione 2015; lo stesso è quindi autorizzato a riportare l'avanzo d'esercizio in aumento del capitale proprio.
-
- ha approvato la modifica dell'art. 4 cpv. 1 del Regolamento sui posteggi pubblici e privati;
 - ha respinto la mozione dei Consiglieri comunali Giorgio Fonio, Marino Mini, Davide Capoferri, Mariano Musso, Denise Maranesi e Daniele Canova chidente la diminuzione del numero dei Consiglieri comunali in Consiglio comunale da 45 a 35;
 - ha concesso l'attinenza comunale a 8 istanti.

Mozioni, interpellanze, interrogazioni

Nel corso del 2016 sono state presentate:

4 mozioni
 7 interpellanze
 30 interrogazioni

Municipio

Nel corso del 2016 il Municipio ha tenuto 48 sedute e adottato 1895 risoluzioni.

Sedute Commissioni municipali

- Commissione scolastica scuole elementari /scuola dell'infanzia: 2

Sedute Commissioni di quartiere

- Centro:	6
- Boffalora:	9
- Soldini:	8
- Pedrinate - Seseglio:	1

XI. DATI STATISTICI

MOVIMENTO STATO CIVILE

	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>
Nascite	66	67	59	51	61	66	60	57	64	52
Matrimoni	59	56	40	47	55	56	43	46	37	41
Decessi	106	92	91	99	73	82	85	83	118	104

MOVIMENTO POPOLAZIONE

Ticinesi	4179	4142	4145	4128	4177	4150	4129	4104	4057	4074
Confederati	752	720	724	724	691	718	738	719	719	727
Stranieri	2803	2848	2961	3001	2979	3102	3229	3507	3587	3576
Funzionari statali italiani	143	134	61	69	81	53	46	0	0	0
Tot ali	7877	7844	7891	7922	7928	8023	8142	8330	8363	8377